叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 蜥蜴新亚种 (a New Subspecies Of Lizard,) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

蜥蜴新亚种 (A New Subspecies of Lizard,)

[-] [noʊts] .
Transcriber's Notes .
转录员的 笔记 .

转录者注释。

[ðɪs] [faɪl][wʌz; wəz] [dɪ'raɪvd] [frʌm; frəm] [skænd] ['ɪmɪdʒɪz] .
This file was derived from scanned images .
这 文件 曾是 衍生的 从 扫描 图片 .

该文件由扫描图像生成。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪk'sepʃn] [ʌv; əv] [tu:] [ˌtaɪpə'græfɪk(ə)l] ['erərz] [ðæt] [wɜ:r; wər] [kə'rektɪd] ,
With the exception of two typographical errors that were corrected ,
和 这 例外 的 二 印刷 错误 那 是 已更正 ,

除了两处已更正的印刷错误外，

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][tekst][ænd; ənd] ['kɑ:piz] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪn'klu:dɪd] [ˌilə'streiʃəns] [ɑ:r; ər] [prɪ'zentɪd] .
the original text and copies of the included illustrations are presented .
这 原来的 文本 和 副本 的 这 包括 插图 是 呈现 .

本书收录了原文及所附插图的副本。

[ðə; ði] ['smɔ:lər] ['græfɪk] [ʃoʊn] [æz; əz] ['fɪgjər] [ˌtu:'tu:][wʌz; wəz] ['prɑ:sest] [tu:; tə] [rɪ'mu:v] [mwɑ:rˌ'mɔɪər]
The smaller graphic shown as Figure 2 was processed to remove moire
这 较小的 形象的 所示 作为 数字 2 曾是 已处理 到 消除 莫尔条纹
[ɪ'fekts] [wen] [vju:d] [æt; ət] ['smɔ:lər] ['saɪzɪz] .
effects when viewed at smaller sizes .
效果 什么时候 已查看 在 较小的 尺寸 .

图 2 所示的较小图形经过处理，以消除在较小尺寸下查看时的摩尔纹效应。

['klɪkɪŋ] [ɑ:n][ðə; ði] ['fɪgjərz] [wɪl] [ə'laʊ] [ðə; ði]['ju:zər][tu:; tə] [vju:] [ə; eɪ]['kɑ:pi][ʌv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]
Clicking on the Figures will allow the user to view a copy of the original
点击 在 这 数据 将要 允许 这 用户 到 看法 一个 复制 的 这 原来的
[skænd] ['ɪmɪdʒ] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] [dɪ'raɪvd] .
scanned image from which it was derived .
扫描 图像 从 哪个 它 曾是 衍生的 .

点击图片即可查看其所源自的原始扫描图像副本。

[ˌtaɪpə'græfɪk(ə)l] ['erərz] [kə'rektɪd] :
Typographical Errors Corrected :
印刷 错误 已更正 :

已更正印刷错误：

[peɪdʒ] - , ['pærəgræf] [ˌtu:'tu:] : [tɛpælkətæpɛk] => [tɛpælkətɛpɛk]
Page 589 , Paragraph 2 : Tepalcatapec => Tepalcatepec
页 - , 段落 2 : 特帕尔卡塔佩克 => 特帕尔卡特佩克

第 589 页，第 2 段：Tepalcatapec => Tepalcatepec

[peɪdʒ] - , ['pærəgræf] [ˌtu:'tu:] : [graʊnd] ['kʌlər] => [graʊnd] - ['kʌlər]
Page 592 , Paragraph 2 : ground color => ground - color
页 - , 段落 2 : 地面 颜色 => 地面 - 颜色

第 592 页，第 2 段：ground color => ground-color

[ɪn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ,
In the original ,
在 这 原来的 ,

原文中，

['fɪgjər] [wʌn][hæd; həd][ðə; ði] [noʊ'teɪʃn] X5 ['æftər][ðə; ði]['kæpʃ(ə)n][tu:; tə][let][ðə; ði] ['ri:dər] [noʊ] [ðæt]

Figure	1	had	the	notation	X5	after	the	caption	to	let	the	reader	know	that
数字	1	有	这	符号	X5	后	这	标题	到	让	这	读者	知道	那

[ðə; ði] ['ɪmɪdʒ] [wʌz; wəz] [ɪn'lɑ:rdʒd] [baɪ][ə; eɪ]['fæktər][ʌv; əv][faɪv] .

the	image	was	enlarged	by	a	factor	of	five	.
这	图像	曾是	放大	经过	一个	因素	的	五	.

图 1 的图注后有 X5 标记，以便读者知道该图像放大了五倍。

[æz; əz][ðə; ði] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] [ɪn][ðə; ði][ˌeɪtʃ ti: em 'el][peɪdʒ] [wɪl] [dɪ'spleɪ] [æt; ət] ['dɪfrənt] ['saɪzɪz] [beɪst] [ɑ:n]

As	the	illustration	in	the	HTML	page	will	display	at	different	sizes	based	on
作为	这	插图	在	这	HTML	页	将要	展示	在	不同的	尺寸	基于	在

[ðə; ði][ˌrezə'lu:ʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['mɑ:nɪtər][ænd; ənd][ðə; ði][saɪz][ðə; ði] ['braʊzər] ['wɪndoʊ] ,

the	resolution	of	the	monitor	and	the	size	the	browser	window	,
这	解决	的	这	监视器	和	这	尺寸	这	浏览器	窗户	,

由于HTML页面中的插图会根据显示器分辨率和浏览器窗口大小以不同尺寸显示，

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz][dɪ'saɪdɪd][tu:; tə] [rɪ'mu:v] [ðæt] [noʊ'teɪʃn] [ænd; ənd][ðə; ði] ['vju:ər] [wʊd] [dɪ'raɪv] [ðə; ði]

it	was	decided	to	remove	that	notation	and	the	viewer	would	derive	the
它	曾是	决定	到	消除	那	符号	和	这	观看者	会	派生	这

['meʒərmənts] [frʌm; frəm][ðə; ði]['bɑ:di][ʌv; əv][ðə; ði]['peɪpər] . [-]

measurements	from	the	body	of	the	paper	.	[	587	]
测量	从	这	身体	的	这	纸	.	[	-	]

决定删除该标记，读者可以从论文正文中得出测量结果。[587]

[ˌju:nɪ'vɜ:rsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz]

University	of	Kansas	Publications
大学	的	堪萨斯州	出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'zi:əm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]

Museum	of	Natural	History
博物馆	的	自然的	历史

自然历史博物馆

['vɑ:l] . - , [noʊ] . [naɪn] , [pi:'pi:] .

Vol	.	10	,	No	.	9	,	pp	.
沃尔	.	-	,	不	.	9	,	pp	.

第 10 卷，第 9 期，第 10 页

- - - , [ˌtu:'tu:] [fɪgz] .

587	-	598	,	2	figs	.
-	-	-	,	2	无花果	.

587-598，2 个图。

[meɪ] [ˌtu:'tu:] , -

May	2	,	1960
可能	2	,	-

1960年5月2日

[ə; eɪ] [nu:] ['sʌbspi:ʃi:z] [ʌv; əv] ['lɪzərd] ,

A	New	Subspecies	of	Lizard	,
一个	新的	亚种	的	蜥蜴	,

一种新的蜥蜴亚种

[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - , [frʌm; frəm][ˌmi:tʃoʊ'ækən] , ['mɛksɪˌkoʊ]

Cnemidophorus	sacki	,	from	Michoacán	,	México
丝状体	-	,	从	米却肯州	,	墨西哥

Cnemidophorus sacki，来自墨西哥米却肯州

[baɪ]

BY
经过

经过

['wɪljəm] [iː] . -
WILLIAM E . DUELLMAN
威廉 E . -

威廉·E·杜尔曼

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1960 [-]
Lawrence1960 [588]
Lawrence1960 [-]

Lawrence1960[588]

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs] [prbli'keiʃnz] , [mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃermən] , ['henri] [es] . [fɪtʃ] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , Henry S . Fitch ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 亨利 S . 惠誉 ,

编辑：E. Raymond Hall，董事长，Henry S. Fitch，

['rɑːbərt]['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
Robert W . Wilson
罗伯特 W . 威尔逊

罗伯特·W·威尔逊

['vɑːljəm] - , [noʊ] . [naɪn] , [piː'piː] .
Volume 10 , No . 9 , pp .
体积 - , 不 . 9 , pp .

第 10 卷，第 9 期，第 10 页

- - - , [ˌtuː'tuː] [fɪgz] .
587 - 598 , 2 figs .
- - - , 2 无花果 .

587-598，2 个图。

['pʌblɪʃt] [meɪ] [ˌtuː'tuː] , -
Published May 2 , 1960
已发布 可能 2 , -

发表于1960年5月2日

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɔːrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [ɪn]
PRINTED IN
打印 在

印刷于

[ðə; ði] [steɪt] ['prɪntɪŋ] [plænt]
THE STATE PRINTING PLANT
这 状态 印刷 植物

州立印刷厂

[tə'piːkə] , KANSAS196028 - - [-]
TOPEKA , KANSAS196028 - 2494 [589]
托皮卡 , KANSAS196028 - - [-]

堪萨斯州托皮卡 196028-2494[589]

[ə; eɪ] [nuː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] ['lɪzərd] ,
A New Subspecies of Lizard ,
一个 新的 亚种 的 蜥蜴 ,

一种新的蜥蜴亚种

[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - , [frʌm; frəm][ˌmiːtʃoʊ'ækən] , ['mɛksɪˌkoʊ]
Cnemidophorus sacki , from Michoacán , México
丝状体 - , 从 米却肯州 , 墨西哥

Cnemidophorus sacki，来自墨西哥米却肯州

[baɪ]
BY
经过

经过

['wɪljəm] [iː] . -
WILLIAM E . DUELLMAN
威廉 E . -

威廉·E·杜尔曼

[ðə; ði] [ˌsɪstə'mætɪk] ['steɪtəs; 'stætəs] [ʌv; əv] [ðə; ði] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ʌv; əv] ['lɪzərdz] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə]
The systematic status of the populations of lizards assignable to
这 系统 地位 的 这 人口 的 蜥蜴 可分配 到
[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - [ɪn] ['westərn] ['mɛksɪˌkoʊ] (['sɔnərə] ['saʊθwərd] [tuː; tə] [hɑː'liskoʊ]) [hæz; həz] [bɪn]
Cnemidophorus sacki in western México (Sonora southward to Jalisco) has been
丝状体 - 在 西 墨西哥 (索诺拉 向南 到 哈利斯科) 有 到过
[riːv'juːd] [ɪn] ['diːteɪl] [baɪ] [z'waɪfəl] (- ,
reviewed in detail by Zweifel (1959 ,
已审核 在 细节 经过 茨韦费尔 (- ,

Zweifel (1959) 对墨西哥西部（索诺拉州南部至哈利斯科州）可归入 Cnemidophorus sacki 的蜥蜴种群的系统地位进行了详细的审查。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

['eɪmɝ] .
Amer .
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus .
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat .
纳特 .

国家。

[hɪst] , - ([ˌtuː'tuː]) : - - -) ,
Hist , 117 (2) : 57 - 116) ,
历史 , - (2) : - - -) ,

Hist, 117 (2): 57-116),

[huː] ['steɪtɪd] [ðæt] [ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði][spə'sɪfɪk] [neɪm] - [fɔːr; fər][ðə; ði] ['westərn] [pɒpjʊ'leɪʃnz]

who	stated	that	the	use	of	the	specific	name	sacki	for	the	western	populations
WHO	声明	那	这	使用	的	这	具体的	姓名	-	为了	这	西	人口

[rests] [ə'pɑːn][ə; eɪ]['riːz(ə)nəb(ə)l] ,

rests	upon	a	reasonable	,
休息	之上	一个	合理的	,

他指出，将"sacki"这一特定名称用于指代西方人群是基于合理的，

[bʌt; bət][æz; əz] [jet] [ʌn'pruːvd] , [ə'sʌmpʃ(ə)n] [ðæt] [ˌɪntərgreɪ'deɪʃən; ˌɪntərgrə'deɪʃən] [ə'kɜːrz] .

but	as	yet	unproved	,	assumption	that	intergradation	occurs	.
但	作为	然而	未经证实	,	假设	那	相干	发生	.

但尚未证实的是，假设会发生相互转化。

[ɔːl'ðoʊ] [z'waɪfəl] [ɪg'zæmɪnd] ['spesɪmənz] [ʌv; əv][ðə; ði]['nɑːmɪn(ə)l] ['sʌbspiːʃiːz] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌpər]

Although	Zweifel	examined	specimens	of	the	nominal	subspecies	from	the	upper
虽然	茨韦费尔	检查	标本	的	这	名义上的	亚种	从	这	上

['bɔːlsəs]['beɪs(ə)n] ,

Balsas	Basin	,
巴尔萨斯	盆地	,

尽管茨韦费尔研究了来自巴尔萨斯盆地上游的名义亚种的标本，

[hiː; hi][dɪd][nɑːt] ['stʌdi] ['spesɪmənz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌɪntər'viːnɪŋ] ['eriə] — [ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli]

he	did	not	study	specimens	from	the	intervening	area	—	the	Tepalcatepec	Valley
他	做过	不是	学习	标本	从	这	介入	区域	—	这	特帕尔卡特佩克	谷

[ɪn][ˌmiːtʃoʊ'ækən] .

in	Michoacán	.
在	米却肯州	.

他没有研究来自中间区域——米却肯州特帕尔卡特佩克山谷的标本。

[fiːld] ['stʌdiz] [ænd; ənd][ðə; ði][ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv][lɑːrdʒ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [prɪ'zɜːrv] ['spesɪmənz] [ʌv; əv]

Field	studies	and	the	examination	of	large	series	of	preserved	specimens	of
场地	研究	和	这	考试	的	大的	系列	的	保存完好	标本	的

[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] [ʃoʊ] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs]

Cnemidophorus	from	the	Tepalcatepec	Valley	show	the	presence	of	Cnemidophorus
丝状体	从	这	特帕尔卡特佩克	谷	展示	这	在场	的	丝状体

- [ɪn][ðə; ði]['riːdʒən] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['reɪndʒɪz][ʌv; əv][siː] . - - [ɪn][ðə; ði] ['ʌpər] ['bɔːlsəs]

sacki	in	the	region	between	the	ranges	of	C	.	sacki	sacki	in	the	upper	Balsas
-	在	这	地区	之间	这	范围	的	C	.	-	-	在	这	上	巴尔萨斯

['beɪs(ə)n][ænd; ənd][siː] . - [ˌɑːksɪˌdɛn'teɪlɪs][ɪn][hɑː'liskoʊ][ænd; ənd] ['sʌðərn] [ˌnɑːjɑː'riːt] .

Basin	and	C	.	sacki	occidentalis	in	Jalisco	and	southern	Nayarit	.
盆地	和	C	.	-	西方花	在	哈利斯科	和	南部	纳亚里特	.

实地考察和对特帕尔卡特佩克山谷大量保存完好的 Cnemidophorus 标本的检查表明，在巴尔萨斯盆地上游的 C. sacki sacki 分布范围和哈利斯科州及纳亚里特州南部的 C. sacki occidentalis 分布范围之间的区域存在 Cnemidophorus sacki。

[ˌfɜːrðər'mɔːr] ,

Furthermore	,
此外	,

此外，

[ðə; ði] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ʌv; əv] - [in'hæbitɪŋ] [ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] [hæv; həv] ['kærəktərz] [ʌv; əv]

the	populations	of	sacki	inhabiting	the	Tepalcatepec	Valley	have	characters	of
这	人口	的	-	居住	这	特帕尔卡特佩克	谷	有	人物	的

[ˌskjuːtəl'eiʃən][ænd; ənd][ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n] [ðæt] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['ʌðər] [dɪ'skraɪbd]

scutellation	and	coloration	that	distinguish	them	from	other	described
盾片	和	着色	那	区分	他们	从	其他	描述

['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] - .

subspecies	of	sacki	.
亚种	的	-	.

生活在特帕尔卡特佩克山谷的萨基蜥蜴种群，其鳞片和颜色特征与其他已描述的萨基蜥蜴亚种不同。

[ɪn] [ˌrekəgˈnɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɪmˈpɔːrt(ə)nt] [ˌkɑːntrəˈbjuːʃənz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌsɪstəˈmætɪks] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈdʒiːnəs]
In recognition of the important contributions to the systematics of the genus
在 认出 的 这 重要的 贡献 到 这 系统学 的 这 属

[ˌnɛmɪˈdɒfərəs] [meɪd] [baɪ] [ˈdraɪv, ˈdɑːktɚ] . [ˈritʃəd] [dʒiː] . [zˈwaɪfəl] ,
Cnemidophorus made by Dr . Richard G . Zweifel ,
丝状体 制成 经过 博士 . 理查德 G . 茨韦费尔 ,

为了表彰 Richard G. Zweifel 博士对 Cnemidophorus 属系统学做出的重要贡献，

[aɪ] [prəˈpoʊz] [ðæt] [ðə; ði] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - [ɪn] [ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] [ˈvæli] [biː; bi]
I propose that the subspecies of Cnemidophorus sacki in the Tepalcatepec Valley be
我 提出 那 这 亚种 的 丝状体 - 在 这 特帕尔卡特佩克 谷 是

[neɪmd] [æz; əz] [ˈfɑːloʊz] :
named as follows :
命名 作为 跟随 :

我建议将特帕尔卡特佩克山谷的萨氏拟步甲亚种命名为如下：

[ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - [nuː] [ˈsʌbspiːʃiːz]
Cnemidophorus sacki zweifeli new subspecies
丝状体 - - 新的 亚种

Cnemidophorus sacki zweifeli 新亚种

[ˈhɑːlətaɪp] . — [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti] [ʌv; əv] [ˈmɪʃɪgən] [mjuˈziːəm] [ʌv; əv] [zuˈɑːlədʒi] [noʊ] . - , [frʌm; frəm]
Holotype . — University of Michigan Museum of Zoology No . 119542 , from
正模标本 . — 大学 的 密歇根州 博物馆 的 动物学 不 . - , 从

- , [ˌmiːtʃoʊˈækən] , [ˈmɛksɪˌkoʊ] (- [ˈmiːtɚz]) ,
Capirio , Michoacán , México (185 meters) ,
- , 米却肯州 , 墨西哥 (- 米) ,

正模标本。—密歇根大学动物学博物馆编号 119542，来自墨西哥米却肯州卡皮里奥（185 米），

[æn; ən] [əˈdʌlt; ˈædʌlt] [meɪl] , [wʌn] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˈsɪriːz] [kəˈlektɪd] [ɑːn] [dʒuːn] - , - , [baɪ] [ˈwɪljəm] [iː] .
an adult male , one of a series collected on June 13 , 1958 , by William E .
一个 成人 男性 , 一 的 一个 系列 集 在 六月 - , - , 经过 威廉 E .

- ,
Duellman ,
- ,

成年男性，是威廉·E·杜尔曼于1958年6月13日采集的一系列标本之一。

[dʒəˈroʊm] [biː] . - , [ænd; ənd] [dʒɑːn] [ˈwɛlmən] .
Jerome B . Tulecke , and John Wellman .
杰罗姆 B . - , 和 约翰 韦尔曼 .

杰罗姆·B·图莱克和约翰·韦尔曼。

[əˈrɪdʒən(ə)l] [ˈnʌmbər] [wed] - .
Original number WED 12310 .
原来的 数字 结婚 - .

原编号 WED 12310。

. — - [ˌɛnˌoʊˈɛs] . - - - [ænd; ənd] - - - .
Paratopotypes . — UMMZ Nos . 119536 - 119541 and 119543 - 119550 .
副型 . — - 编号 . - - - 和 - - - .

副位型。—UMMZ 编号 119536-119541 和 119543-119550。

[ˌdaɪəgˈnoʊsɪs] . — [ə; eɪ] [reɪs] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - [ˈkærəktəraɪzd] [baɪ] [lɑːrdʒ] [saɪz] ([mɔːr]
Diagnosis . — A race of Cnemidophorus sacki characterized by large size (more
诊断 . — 一个 种族 的 丝状体 - 特征化的 经过 大的 尺寸 (更多的

[ðæn; ðən] - [m; ʌm] .
than 130 mm .
比 - 毫米 .

诊断.—Cnemidophorus sacki 的一个亚种，其特征是体型较大（超过 130 毫米）。

[snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] [ɪn] ['meɪlz]) , [ə'prɑ:ksɪmətli] - ['dɔ:rsl] [grænju:ls] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['mɪdbɑ:di]
snout - vent length in males) , approximately 106 dorsal granules around the midbody
鼻子 - 发泄 长度 在 男性) , 大约 - 背侧 颗粒 大约 这 中段
, [ə'baʊt] - ['femərəl] ['pɔrz] ,
, about 41 femoral pores ,
, 关于 - 股骨 毛孔 ,

雄性吻肛长)，中部背部约有 106 个颗粒，股孔约有 41 个，

[ænd; ənd] [ə; eɪ] ['dɔ:rsl] ['kʌlər] - ['pætərn] [ɪn] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [kən'sɪstɪŋ] [ʌv; əv] ['lætərəl] [ænd; ənd]
and a dorsal color - pattern in adult males consisting of lateral and
和 一个 背侧 颜色 - 图案 在 成人 男性 由 的 侧 和
[ˌdɔ:səj'lætərəl] ['roʊz; 'raʊz] [ʌv; əv] [spɑ:ts] ,
dorsolateral rows of spots ,
背外侧 行 的 地点 ,

成年雄性背部有由侧面和背侧面斑点组成的颜色图案，

[ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl] ['roʊz; 'raʊz] [fju:zd] [wɪð; wɪθ] [mid'dɒ:səl] [laɪt] [gri:n] ['eriə] [æt; ət] [li:st] [æn'tiri:əli] ,
paravertebral rows fused with middorsal light green area at least anteriorly ,
椎旁 行 融合 和 中背 光 绿色的 区域 在 至少 前部 ,

椎旁骨列至少在前部与中背部浅绿色区域融合，

[ænd; ənd] [pɪŋk] [θroʊt] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] ['mi:diən] [laɪt] [blu:] [spɑ:t] [ɔ:r] ['trænzvɜ:rs] [bænd] .
and pink throat having a median light blue spot or transverse band .
和 粉色的 喉 拥有 一个 中位数 光 蓝色的 点 或者 横 乐队 .

喉部呈粉红色，中间有一块浅蓝色斑点或横带。

[dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv] ['hɑ:lətaɪp] . — [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] , - [m; ʌm] . ; [teɪl] [leŋkθ; leŋθ] , -
Description of Holotype . — Snout - vent length , 128 mm . ; tail length , 252
描述 的 正模标本 . — 鼻子 - 发泄 长度 , - 毫米 . ; 尾巴 长度 , -
[m; ʌm] . ; [teɪl] / ['bɑ:di] ['reɪʃioʊ] , [wʌn] . - ;
mm . ; tail / body ratio , 1 . 97 ;
毫米 . ; 尾巴 / 身体 比率 , 1 . - ;

正模标本描述——吻肛长128毫米；尾长252毫米；尾/体比1.97；

[ˌskju:təl'eiʃən] ['tɪpɪk(ə)l] [ʌv; əv] - — [fɔ:r] , [ɪn'lɑ:rdʒd] - , [ænd; ənd]
scutellation typical of sacki — four supraoculars , enlarged postantebrachials , and
盾片 典型的 的 - — 四 上视镜 , 放大 - , 和
[ɪn'lɑ:rdʒd] - ; - [grænju:ls] [ə'raʊnd] ['mɪdbɑ:di] ([ɪk'sklu:dɪŋ] [ɪn'lɑ:rdʒd] ['ventrəl]) ;
enlarged mesoptychials ; 107 granules around midbody (excluding enlarged ventrals) ;
放大 - ; - 颗粒 大约 中段 (不包括 放大 腹侧) ;

盾片排列具有典型的囊状体特征——4个眶上盾片、增大的前臂后盾片和增大的中胸盾片；身体中部周围有107个颗粒（不包括增大的腹盾片）；

- ['femərəl] ['pɔrz] ; [θri:] [ɪn'lɑ:rdʒd] [ˌpri:'eɪnəl] [skeɪlz] ;
45 femoral pores ; three enlarged preanal scales ;
- 股骨 毛孔 ; 三 放大 肛前 秤 ;

股孔45个；肛前鳞片增大3个；

[ˌsu:prə'ɔ:rbɪtəl] ['semisɜ:rk(ə)l] - ['sɪri:z] [ɪk'stendɪŋ] [æn'tiri:əli] [tu:; tə] [pɑ:'stɪriər] [edʒ] [ʌv; əv] ['frʌntl] ([fɪg] .
supraorbital semicircle - series extending anteriorly to posterior edge of frontal (Fig .
眶上 半圆 - 系列 扩展 前部 到 后部 边缘 的 正面 (如图 .
[wʌn]) . [-]
1) . [590]
1) . [-]

眶上半圆系列向前延伸至额骨后缘（图 1）。[590]

[klɪk] [ɑ:n] ['ɪmɪdʒ] [tu:; tə] [vju:] ['lɑ:rdʒər] [saɪzd] ['vɜ:rʒ(ə)n] .
Click on image to view larger sized version .
点击 在 图像 到 看法 更大的 尺寸 版本 .

点击图片查看大图。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

[tɑːp] [vjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] ['hɑːlətaɪp] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - - (-
Top view of the head of the holotype of Cnemidophorus sacki zweifeli (UMMZ
顶部 看法 的 这 头 的 这 正模标本 的 丝状体 - - (-
-) ['ʃoʊɪŋ] [ˌskjuːtəl'eiʃən] . [-]
119542) showing scutellation . [591]
-) 显示 盾片 . [-]

Cnemidophorus sacki zweifeli (UMMZ 119542) 正模标本头部的俯视图，显示了小盾片。[591]

[tɑːp][ʌv; əv] [hed] [ænd; ənd] [neɪp] ['dʌsti] [braʊn] ; [tɪp][ʌv; əv]['rɑːstrəl][ænd; ənd]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]
Top of head and nape dusty brown ; tip of rostral and lateral edges
顶部 的 头 和 颈背 尘土飞扬 棕色的 ; 提示 的 吻部 和 侧 边缘
[ʌv; əv][ˌsuːpə'sɪlɪərɪ; 'sjuː-][dɑːrk] [kriːm] - ['kʌlər] ;
of superciliaries dark cream - color ;
的 眉毛 黑暗的 奶油 - 颜色 ;

头部顶部和后颈呈灰褐色；眉毛尖端和侧缘呈深奶油色；

['ʌpər] ['leɪbiəl] [ænd; ənd] [saɪdz] [ʌv; əv] [hed] [æn'tɪriər] [tuː; tə] [aɪz] [kriːm] - ['kʌlər] , ['mɑːt(ə)ld][wɪð; wɪθ]
upper labials and sides of head anterior to eyes cream - color , mottled with
上 唇音 和 侧面 的 头 前部 到 眼睛 奶油 - 颜色 , 斑驳 和
[bluː] ;
blue ;
蓝色的 ;

上唇和眼睛前方的头部两侧呈乳白色，带有蓝色斑点；

['loʊər] ['leɪbiəl] [ænd; ənd] [pəust'ɔkjulə]['riːdʒən] [peɪl] [bluː] ; ['ment(ə)l] , [ˌpəust'mentl] , [ænd; ənd] [sʌb'leibiəl]
lower labials and postocular region pale blue ; mental , postmental , and sublabials
降低 唇音 和 眼后 地区 苍白 蓝色的 ; 精神的 , 后心理 , 和 唇下音
[kriːm] - ['kʌlər] .
cream - color .
奶油 - 颜色 .

下唇和眼后区域呈淡蓝色；颏部、颏后部和唇下部呈乳白色。

['ʌpər] ['sɜːfəsəz, 'sɝːfəsɪz][ʌv; əv] ['fɔːlim] [dʌl] ['bluːɪʃ] [greɪ] , ['spɑːtɪd] [wɪð; wɪθ] [peɪl] ['griːnɪʃ] ['jeloʊ]
Upper surfaces of forelimbs dull bluish gray , spotted with pale greenish yellow
上 表面 的 前肢 乏味的 蓝蓝色 灰色的 , 斑 和 苍白 绿绿色 黄色的
;
;
;

前肢上表面呈暗蓝灰色，带有淡绿黄色斑点；

['dɔːrsl] ['sɜːfəsəz, 'sɝːfəsɪz][ʌv; əv]['prɑːksɪməl][wʌn] - [fɔːrθ] [ʌv; əv][teɪl] [laɪt] ['braʊnɪʃ] [greɪ] ['tɜːrnɪŋ]
dorsal surfaces of proximal one - fourth of tail light brownish gray turning
背侧 表面 的 近端 一 - 第四 的 尾巴 光 棕褐色 灰色的 转弯
[tuː; tə] [peɪl] ['ɔrɪndʒ] - [braʊn] [ˌpɑ'stɪriərli] ;
to pale orange - brown posteriorly ;
到 苍白 橙子 - 棕色的 后方 ;

尾巴近端四分之一的背侧呈浅棕灰色，向后逐渐变为浅橙棕色；

['lætərəl]['sɜːfəsəz, 'sɝːfəsɪz][ʌv; əv][teɪl] ['bluːɪʃ] [greɪ] [æn'tiriəli] [ænd; ənd] ['kriːmi] [braʊn] [ˌpɑ'stɪriərli] .
lateral surfaces of tail bluish gray anteriorly and creamy brown posteriorly .
侧 表面 的 尾巴 蓝蓝色 灰色的 前部 和 奶油状 棕色的 后方 .

尾巴侧面前部呈蓝灰色，后部呈乳褐色。

['nuːkəl] ['riːdʒən] [laɪt] ['bluːɪʃ] [greɪ] ; [flæŋks][dɑːrk] [greɪ] ; ['dɔːrsl] [graʊnd] - ['kʌlər][dɑːrk] [braʊn] ,

Nuchal	**region**	**light**	**bluish**	**gray**	**;**	**flanks**	**dark**	**gray**	**;**	**dorsal**	**ground**	**-**	**color**	**dark**	**brown**	**,**
颈项	地区	光	蓝蓝色	灰色的	;	侧翼	黑暗的	灰色的	;	背侧	地面	-	颜色	黑暗的	棕色的	,

['sʌmwʌt] ['peɪlər] [ˌpɑ'stɪriərli] .

somewhat	**paler**	**posteriorly**	**.**
有些	肤色较浅	后方	.

颈部呈浅蓝灰色；侧腹呈深灰色；背部底色为深棕色，后部颜色略浅。

['bɑːdi] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [kriːm] - ['kʌlərd] [spɑːts][ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv][ə; eɪ]['lætərəl] [straɪp] ,

Body	**having**	**a**	**row**	**of**	**cream**	**-**	**colored**	**spots**	**in**	**place**	**of**	**a**	**lateral**	**stripe**	**,**
身体	拥有	一个	排	的	奶油	-	有色	地点	在	地方	的	一个	侧	条纹	,

身体侧面没有条纹，取而代之的是一排乳白色斑点，

[ænd; ənd] [ə'nʌðər] [roʊ] [ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv][ˌdɔːsəj'lætərəl] [straɪp] ; ['dɔrsəli] ,

and	**another**	**row**	**in**	**place**	**of**	**dorsolateral**	**stripe**	**;**	**dorsally**	**,**
和	其他	排	在	地方	的	背外侧	条纹	;	背侧	,

背侧条纹的位置上还有另一行；背侧，

[lɑːrdʒ] [dɪ'fjuːz] [tæn] [ɔːr] [laɪt] [griːn] [spɑːts] ['pɑːrʃəli] [fjuːzd] [ænd; ənd] ['tendɪŋ] [tuː; tə][fɔːrm] [ɪ'regjələr]

large	**diffuse**	**tan**	**or**	**light**	**green**	**spots**	**partially**	**fused**	**and**	**tending**	**to**	**form**	**irregular**
大的	扩散	棕褐色	或者	光	绿色的	地点	部分	融合	和	倾向于	到	形式	不规律的

['trænzvɜːrs] ['mɑːkɪŋz] .

transverse	**markings**	**.**
横	标记	.

大片弥散的棕褐色或浅绿色斑点部分融合，并倾向于形成不规则的横向斑纹。

[tʃɪn] [tuː; tə] [pɑː'stɪriər] [end] [ʌv; əv] [sʌb'leibiəl] [peɪl] [pɪŋk] , ['bɔːdəd] [ˌpɑ'stɪriərli] [baɪ] ['bluːɪʃ] [waɪt]

Chin	**to**	**posterior**	**end**	**of**	**sublabials**	**pale**	**pink**	**,**	**bordered**	**posteriorly**	**by**	**bluish**	**white**
下巴	到	后部	结尾	的	唇下音	苍白	粉色的	,	带边框	后方	经过	蓝蓝色	白色的

['eriə] , [ænd; ənd] [ðen] [pɪŋk] .

area	**,**	**and**	**then**	**pink**	**.**
区域	,	和	然后	粉色的	.

下巴至唇下鳞后缘呈淡粉色，后缘为蓝白色区域，再往后变为粉色。

- , ['ʌndər] ['sɜːfəsəz, 'sɜːfəsɪz][ʌv; əv][haɪnd] [lɪmz] , [ænd; ənd] ['beli] [kriːm] - ['kʌlərd] ;

Mesoptychials	**,**	**under**	**surfaces**	**of**	**hind**	**limbs**	**,**	**and**	**belly**	**cream**	**-**	**colored**	**;**
-	,	在下面	表面	的	后	四肢	,	和	腹部	奶油	-	有色	;

[æn'tɪriər] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] ['beli] [skeɪlz] [dɑːrk] [bluː] ;

anterior	**edges**	**of**	**belly**	**scales**	**dark**	**blue**	**;**
前部	边缘	的	腹部	秤	黑暗的	蓝色的	;

中胸鳞、后肢下表面和腹部呈乳白色；腹部鳞片前缘呈深蓝色；

['lætərəl] [tuː] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] ['ventrəl] [ɑːn] [pɑː'stɪriər] [tuː] - [θɜːrd] [ʌv; əv]['bɑːdi][dɑːrk] [bluː] ['hævɪŋ]

lateral	**two**	**rows**	**of**	**ventrals**	**on**	**posterior**	**two**	**-**	**thirds**	**of**	**body**	**dark**	**blue**	**having**
侧	二	行	的	腹侧	在	后部	二	-	三分之一	的	身体	黑暗的	蓝色的	拥有

[laɪt] [bluː] [ɔːr] [kriːm] - ['kʌlərd] [spɑːts] .

light	**blue**	**or**	**cream**	**-**	**colored**	**spots**	**.**
光	蓝色的	或者	奶油	-	有色	地点	.

身体后三分之二处有两排腹鳞，深蓝色，带有浅蓝色或乳白色斑点。

['ʌndər] ['sɜːfəsəz, 'sɜːfəsɪz][ʌv; əv] ['fɔːlim] ['bluːɪʃ] [kriːm] ; ['ventrəl] ['sɜːrfɪs] [ʌv; əv][teɪl] [kriːm] -

Under	**surfaces**	**of**	**forelimbs**	**bluish**	**cream**	**;**	**ventral**	**surface**	**of**	**tail**	**cream**	**-**
在下面	表面	的	前肢	蓝蓝色	奶油	;	腹侧	表面	的	尾巴	奶油	-

['kʌlərd] .

colored	**.**
有色	.

前肢腹面呈蓝白色；尾巴腹面呈乳白色。

[ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn][saɪz][ænd; ənd][ˌskju:təl'eiʃən] . — [ðə; ði]['lɑ:rdʒɪst][meɪl][hæz; həz][ə; eɪ][snaʊt] - [vent]

Variation	in	Size	and	Scutellation	.	—	The	largest	male	has	a	snout	-	vent
变化	在	尺寸	和	盾片	.	—	这	最大	男性	有	一个	鼻子	-	发泄

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] . ,

length	of	132	mm	.	,
长度	的	-	毫米	.	,

体型和鳞片分布的差异——最大的雄性吻肛长为132毫米。

[ðə; ði]['lɑ:rdʒɪst]['fi:meɪl] , - [m; ʌm] . , [ænd; ənd][ðə; ði] [smɔ:lɪst]['dʒuvənəl; 'dʒu:vənaɪl] , - [m; ʌm] .

the	largest	female	,	114	mm	.	,	and	the	smallest	juvenile	,	34	mm	.
这	最大	女性	,	-	毫米	.	,	和	这	最小	少年	,	-	毫米	.

最大的雌性个体长 114 毫米，最小的幼体长 34 毫米。

[ðə; ði]['nʌmbər][ʌv; əv]['dɔ:rsl][grænju:ls][æt; ət][ðə; ði]['mɪdbɑ:di]['veriz][frʌm; frəm] - [tu:; tə] - (- .

The	number	of	dorsal	granules	at	the	midbody	varies	from	91	to	117	(	106	.
这	数字	的	背侧	颗粒	在	这	中段	变化	从	-	到	-	(	-	.

[ˌtu:'tu:] ± - . -) ;

2	±	0	.	43	)	;
2	±	-	.	-	)	;

身体中部背侧颗粒的数量为 91 至 117 (106.2 ± 0.43)；

[ðə; ði]['reɪʃioʊ][ʌv; əv][ðə; ði]['nʌmbər][ʌv; əv][grænju:ls] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl][straɪps][tu:; tə]

the	ratio	of	the	number	of	granules	between	the	paravertebral	stripes	to
这	比率	的	这	数字	的	颗粒	之间	这	椎旁	条纹	到

[ðə; ði]['nʌmbər][ʌv; əv][grænju:ls][ə'raʊnd][ðə; ði]['bɑ:di] ([ˌpi:'vi:] / [gæb]) ['veriz][frʌm; frəm] - . - [tu:; tə]

the	number	of	granules	around	the	body	(	PV	/	GAB	)	varies	from	0	.	064	to
这	数字	的	颗粒	大约	这	身体	(	光伏	/	瞎扯	)	变化	从	-	.	-	到

- . - (- . - ±0 . -) ;

0	.	157	(	0	.	097	±0	.	007	)	;
-	.	-	(	-	.	-	±0	.	-	)	;

椎旁条纹间颗粒数与身体周围颗粒数之比（PV/GAB）在 0.064 至 0.157 之间变化（0.097 ±0.007）；

[ðə; ði]['nʌmbər][ʌv; əv]['femərəl]['pɔrz]['veriz][frʌm; frəm] - [tu:; tə] - (- .[wʌn] ± - . -) .

the	number	of	femoral	pores	varies	from	32	to	49	(	41	.	1	±	0	.	20	)	.
这	数字	的	股骨	毛孔	变化	从	-	到	-	(	-	.	1	±	-	.	-	)	.

股动脉孔的数量在 32 到 49 之间（41.1 ± 0.20）。

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][ðer; ðər][ɑ:r; ər]['oʊnli][θri:][ɪn'lɑ:rdʒd] - ,

Usually	there	are	only	three	enlarged	preanals	,
通常	那里	是	仅有的	三	放大	-	,

通常只有三个扩大的肛前区，

[bʌt; bət] - ['spesimənz][hæv; həv][ə; eɪ]['sʌmwʌt][ɪn'lɑ:rdʒd][skeɪl][æn'tɪriər][tu:; tə][ðə; ði]['nɔ:rm(ə)l]

but	18	specimens	have	a	somewhat	enlarged	scale	anterior	to	the	normal
但	-	标本	有	一个	有些	放大	规模	前部	到	这	普通的

['kɑ:mplɪment][ʌv; əv][θri:] .

complement	of	three	.
补充	的	三	.

但有 18 个标本的鳞片在正常三枚鳞片之外，前端略微增大。

[ɪn] - ['spesimənz][ðə; ði][ˌsu:prə'ɔ:rbɪtəl]['semisɜ:rk(ə)l] - ['sɪri:z]['tɜ:rmɪneɪt][ʃɔ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][pɑ:'stɪriər]

In	15	specimens	the	supraorbital	semicircle	-	series	terminate	short	of	the	posterior
在	-	标本	这	眶上	半圆	-	系列	终止	短的	的	这	后部

[edʒ][ʌv; əv][ðə; ði]['frʌntl] ;

edge	of	the	frontal	;
边缘	的	这	正面	;

在 15 个标本中，眶上半圆系列终止于额骨后缘之前；

[ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] [ðə; ði]['sɪri:z] [ri:tʃ] [ðə; ði] ['frʌntl] .

in	the	others	the	series	reach	the	frontal	.
在	这	其他的	这	系列	抵达	这	正面	.

在其他剧集中，该系列剧集达到了正面。

[ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪn][ˌkʌləˈreɪʃ(ə)n] . — [ðə; ði][ˌkʌləˈreɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ˈdʒu:vənailz][ænd; ənd] [ˌsʌbəˈdʌlt] ['veriz] ['lɪt(ə)l] ;

Variation	**in**	**Coloration**	**.**	**—**	**The**	**coloration**	**of**	**juveniles**	**and**	**subadults**	**varies**	**little**	**;**
变化	在	着色	.	—	这	着色	的	幼年	和	亚成年体	变化	小的	;

体色变化——幼鱼和亚成鱼的体色变化不大；

[lɑ:rdʒ] [ə'dʌlts] ['veri] [kən'sɪdərəbli] [ɪ'speʃəli] [ɪn][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [dɪ'fju:ʒn] [ʌv; əv][ðə; ði] [laɪt]

large	**adults**	**vary**	**considerably**	**especially**	**in**	**the**	**amount**	**of**	**diffusion**	**of**	**the**	**light**
大的	成年人	各不相同	相当	尤其	在	这	数量	的	扩散	的	这	光

[gri:n] [mid'dɒ:səl] ['eriə] .

green	**middorsal**	**area**	**.**
绿色的	中背	区域	.

大型成虫的差异很大，尤其是在浅绿色中背部区域的扩散程度上。

[ɪn][sʌm; səm][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ðə; ði] ['vɜ:rtɪbrəl] [peɪl] ['eriə] [dʌz] [nɑ:t] [ɪn'klu:d] [ðə; ði] [ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl] [spɑ:ts] ;

In	**some**	**individuals**	**the**	**vertebral**	**pale**	**area**	**does**	**not**	**include**	**the**	**paravertebral**	**spots**	**;**
在	一些	个人	这	脊椎	苍白	区域	做	不是	包括	这	椎旁	地点	;

在某些个体中，椎体苍白区不包括椎旁斑点；

[ɪn] ['ʌðər] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ðə; ði] [peɪl] ['eriə] [ɪn'klu:dz] [nɑ:t]['oʊnli][ðə; ði] [ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl] ['roʊz; 'raʊz] , [bʌt; bət]

in	**other**	**individuals**	**the**	**pale**	**area**	**includes**	**not**	**only**	**the**	**paravertebral**	**rows**	**,**	**but**
在	其他	个人	这	苍白	区域	包括	不是	仅有的	这	椎旁	行	,	但

,

,

,

在其他个体中，苍白区域不仅包括椎旁骨，而且包括.....

[æt; ət] [li:st] [æn'tiri:əli] , [ðə; ði][ˌdɔ:səj'lætərəl]['roʊz; 'raʊz] .

at	**least**	**anteriorly**	**,**	**the**	**dorsolateral**	**rows**	**.**
在	至少	前部	,	这	背外侧	行	.

至少在前部，是背外侧列。

[ɪn][lɑ:rdʒ] ['meɪlz] [ʌv; əv] [ə'baʊt] ['i:kwəl][saɪz] ([ænd; ənd] [kə'lektɪd] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm]) [ðer; ðər][ɪz]

In	**large**	**males**	**of**	**about**	**equal**	**size**	**(**	**and**	**collected**	**at**	**the**	**same**	**time**	**)**	**there**	**is**
在	大的	男性	的	关于	平等的	尺寸	(	和	集	在	这	相同的	时间	)	那里	是

[kən'sɪdərəb(ə)l][ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [blu:] [ɑ:n][ðə; ði] ['beli] .

considerable	**variation**	**in**	**the**	**amount**	**of**	**blue**	**on**	**the**	**belly**	**.**
大量	变化	在	这	数量	的	蓝色的	在	这	腹部	.

体型相近的大型雄性（同时采集）腹部蓝色的量存在相当大的差异。

[ɪn][ə; eɪ] [fju:] [ʌv; əv][ðə; ði] ['meɪlz] [ðə; ði] ['beli] [ɪz] [waɪt] [wɪð; wɪθ]['oʊnli][ðə; ði] [æn'tɪriər] [edʒ] [ʌv; əv] [i:tʃ]

In	**a**	**few**	**of**	**the**	**males**	**the**	**belly**	**is**	**white**	**with**	**only**	**the**	**anterior**	**edge**	**of**	**each**
在	一个	很少	的	这	男性	这	腹部	是	白色的	和	仅有的	这	前部	边缘	的	每个

[skeɪl] [blu:] ;

scale	**blue**	**;**
规模	蓝色的	;

少数雄性个体腹部呈白色，只有每片鳞片的前缘呈蓝色；

[ɪn][sʌm; səm]['oʊnli][ðə; ði]['lætərəl]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] ['ventrəl] [ɑ:n][ðə; ði] [pɑ:'stɪriər] [tu:] - [θɜ:rd] [ʌv; əv]

in	**some**	**only**	**the**	**lateral**	**rows**	**of**	**ventrals**	**on**	**the**	**posterior**	**two**	**-**	**thirds**	**of**
在	一些	仅有的	这	侧	行	的	腹侧	在	这	后部	二	-	三分之一	的

[ðə; ði]['bɑ:di][ɑ:r; ər] [blu:] ;

the	**body**	**are**	**blue**	**;**
这	身体	是	蓝色的	;

有些个体只有身体后三分之二的腹鳞侧列呈蓝色；

[ɪn] ['ʌðər] [ɔ:l][ʌv; əv][ðə; ði] [pɑ:'stɪriər] [tu:] - [θɜ:rd] [ʌv; əv][ðə; ði] ['beli] [ɪz] [blu:] .

in	**others**	**all**	**of**	**the**	**posterior**	**two**	**-**	**thirds**	**of**	**the**	**belly**	**is**	**blue**	**.**
在	其他的	全部	的	这	后部	二	-	三分之一	的	这	腹部	是	蓝色的	.

另一些个体腹部后三分之二都是蓝色的。

[ɑːntədʒəˈnetɪk] [tʃeɪndʒ] [ɪn] [ˈkʌlər] [ˈpætərn] . — [ðə; ði] [ˌmetəˈmɔːrfəsɪs] [ʌv; əv] [ˈkʌlər] [ˈpætərn] [ɪn]

Ontogenetic	Change	in	Color	Pattern	.	—	The	metamorphosis	of	color	pattern	in
个体发育	改变	在	颜色	图案	.	—	这	变态	的	颜色	图案	在

[ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - [rɪˈzʌlts] [ɪn] [ðə; ði] [ˈdɔːrsl] [graʊnd] - [ˈkʌlər] [bɪˈkʌmɪŋ] [ˈpeɪlər] [wɪð; wɪθ]

Cnemidophorus	sacki	zweifeli	results	in	the	dorsal	ground	-	color	becoming	paler	with
丝状体	-	-	结果	在	这	背侧	地面	-	颜色	成为	肤色较浅	和

[eɪdʒ] ,

age	,
年龄	,

颜色图案的个体发育变化——在 Cnemidophorus sacki zweifeli 中，颜色图案的变态导致背部底色随着年龄的增长而变浅。

[ðə; ði] [rɪˈpleɪsmənt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [straɪps] [baɪ] [spɑːts] , [ænd; ənd] [ˈfaɪnəli] [ɪn] [lɑːrdʒ] [ˈmeɪlz] [ðə; ði]

the	replacement	of	the	stripes	by	spots	,	and	finally	in	large	males	the
这	替代品	的	这	条纹	经过	地点	,	和	最后	在	大的	男性	这

[səˈfjʊʒən] [ʌv; əv] [ðiːz] [spɑːts] .

suffusion	of	these	spots	.
弥漫	的	这些	地点	.

条纹被斑点取代，最终在体型较大的雄性身上，这些斑点会逐渐扩散。

[ə; eɪ] [ˈsɪŋg(ə)l] [ˈhætʃlɪŋ] (- -) [ɪz] [əˈveɪləb(ə)l] ;

A	single	hatchling	(	UMMZ	114732	)	is	available	;
一个	单身的	雏鸟	(	-	-	)	是	可用的	;

现有一只幼体（UMMZ 114732）可供领养；

[ðɪs] [ˈspesɪmən] [hæz; həz] [ə; eɪ] [prɑːmɪnənt] [ʌmˈbɪlɪkl] [skɑːr] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ]

this	specimen	has	a	prominent	umbilical	scar	and	a	snout	-	vent	length
这	标本	有	一个	著名的	脐带	瘢痕	和	一个	鼻子	-	发泄	长度

[ʌv; əv] - [m; ʌm] .

of	34	mm	.
的	-	毫米	.

该标本有明显的脐疤，吻肛长为 34 毫米。

[ðə; ði] [tɑːp] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hed] [ɪz] [ˈɑːlɪv] [braʊn] ;

The	top	of	the	head	is	olive	brown	;
这	顶部	的	这	头	是	橄榄	棕色的	;

头部顶部呈橄榄棕色；

[ðə; ði] [ˈdɔːrsl] [ˈsɜːfəsəz, ˈsɜːfəsɪz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [lɪmz] [ɑːr; ər] [dɑːrk] [braʊn] [wɪð; wɪθ] [kriːm] [ˈmɑːtlɪŋ] ;

the	dorsal	surfaces	of	the	limbs	are	dark	brown	with	cream	mottling	;
这	背侧	表面	的	这	四肢	是	黑暗的	棕色的	和	奶油	斑驳	;

四肢背部呈深褐色，带有乳白色斑点；

[ðə; ði] [ˈdɔːrsl] [graʊnd] - [ˈkʌlər] [ɪz] [ˈbraʊnɪʃ] [blæk] ; [ðɪs] [ɪz] [ˈpeɪlər] [ɑːn] [ðə; ði] [ˈloʊər] [flæŋks] .

the	dorsal	ground	-	color	is	brownish	black	;	this	is	paler	on	the	lower	flanks	.
这	背侧	地面	-	颜色	是	棕褐色	黑色的	;	这	是	肤色较浅	在	这	降低	侧翼	.

背部底色为棕黑色；下侧颜色较浅。

[ðə; ði] [ˈlætərəl] [ænd; ənd] [ˌdɔːsəjˈlætərəl] [straɪps] [ɑːr; ər] [kriːm] - [ˈkʌlərd] ; [ðə; ði] [ˌpærəˈvɜːrtɪbrəl] [straɪps]

The	lateral	and	dorsolateral	stripes	are	cream	-	colored	;	the	paravertebral	stripes
这	侧	和	背外侧	条纹	是	奶油	-	有色	;	这	椎旁	条纹

[ɑːr; ər] [-]

are	[	592	]
是	[	-	]

侧纹和背侧纹呈乳白色；椎旁纹为[592]

[waɪt] .

white	.
白色的	.

白色的。

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ][feɪnt] , [dɪˈfjuːz] [ˈvɜːrtɪbrəl] [straɪp] [æn'tiriːəli] ([fɪg] . [ˌtuːˈtuː][ə; eɪ]) .

There	is	a	faint	,	diffuse	vertebral	stripe	anteriorly	(	Fig	.	2	A	)	.
那里	是	一个	头晕的	,	扩散	脊椎	条纹	前部	(	如图	.	2	一个	)	.

前方可见一条模糊的椎骨条纹（图 2 A）。

[ðə; ði] [θroʊt] [ænd; ənd] [ˈʌndəˌsaɪdz] [ʌv; əv][ðə; ði] [lɪmz] [ænd; ənd][teɪl][ɑːr; ər] [kriːm] - [ˈkʌlərd] ; [ðə; ði]

The	throat	and	undersides	of	the	limbs	and	tail	are	cream	-	colored	;	the
这	喉	和	底部	的	这	四肢	和	尾巴	是	奶油	-	有色	;	这

['beli] [ɪz] ['bluːɪʃ] [waɪt] .

belly	is	bluish	white	.
腹部	是	蓝蓝色	白色的	.

喉部、四肢和尾巴的下侧呈乳白色；腹部呈蓝白色。

[ɪn][laɪf][ðə; ði] [straɪps] [wɜːr; wər] [peɪl] ['jeloʊɪʃ] [griːn] , [ænd; ənd][ðə; ði][tɪp][ʌv; əv][ðə; ði][teɪl][wʌz; wəz]

In	life	the	stripes	were	pale	yellowish	green	,	and	the	tip	of	the	tail	was
在	生活	这	条纹	是	苍白	淡黄色	绿色的	,	和	这	提示	的	这	尾巴	曾是

[pɪŋk] .

pink	.
粉色的	.

生前，它的条纹呈淡黄绿色，尾巴尖呈粉红色。

[ɪn]['lɑːrdʒər][ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz][ðə; ði] ['dɔːrsl] [graʊnd] - ['kʌlər][ɪz][dɑːrk] [braʊn] ; [ðə; ði] ['loʊər] [flæŋks][ɑːr; ər]

In	larger	individuals	the	dorsal	ground	-	color	is	dark	brown	;	the	lower	flanks	are
在	更大的	个人	这	背侧	地面	-	颜色	是	黑暗的	棕色的	;	这	降低	侧翼	是

['greɪɪʃ] [tæn] .

grayish	tan	.
灰蒙蒙的	棕褐色	.

体型较大的个体背部底色为深棕色；下侧为灰褐色。

[laɪt] [braʊn] [dɪˈfjuːz] [spɑːts][ɑːr; ər]['prez(ə)nt][ɪn][ðə; ði]['lætərəl][ænd; ənd][ˌdɔːsəjˈlætərəl][dɑːrk] [fiːldz] .

Light	brown	diffuse	spots	are	present	in	the	lateral	and	dorsolateral	dark	fields	.
光	棕色的	扩散	地点	是	展示	在	这	侧	和	背外侧	黑暗的	字段	.

侧面和背侧面暗区可见浅棕色弥散斑点。

[ðə; ði][tæn] ['vɜːrtɪbrəl] [straɪp][ɪz] [dɪˈfjuːz] [ænd; ənd] ['nɪrli] [fɪlz] [ðə; ði][ˌpærəˈvɜːrtɪbrəl][dɑːrk] [fiːldz] ;

The	tan	vertebral	stripe	is	diffuse	and	nearly	fills	the	paravertebral	dark	fields	;
这	棕褐色	脊椎	条纹	是	扩散	和	几乎	填充	这	椎旁	黑暗的	字段	;

椎体上的棕褐色条纹弥散，几乎填满了椎旁暗区；

[ðə; ði][ˌpærəˈvɜːrtɪbrəl] [straɪps][ɑːr; ər][feɪnt] [ˌpɑˈstɪriərli] ;

the	paravertebral	stripes	are	faint	posteriorly	;
这	椎旁	条纹	是	头晕的	后方	;

椎旁条纹在后部较淡；

[θruːˈaʊt] [ðer; ðər][leŋkθ; leŋθ] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['skæləpt; 'skɔːləpt; 'skɑːləpt] — [ðə; ði] [bɪˈgɪnɪŋ] [ʌv; əv]

throughout	their	length	they	are	scalloped	—	the	beginning	of
自始至终	他们的	长度	他们	是	扇贝状的	—	这	开始	的

[ðer; ðər] [ˌfrægmenˈteɪʃn] ['ɪntuː][spɑːts] ([fɪg] . [ˌtuːˈtuː][biː]) .

their	fragmentation	into	spots	(	Fig	.	2	B	)	.
他们的	碎片化	进入	地点	(	如图	.	2	B	)	.

从其长度上看，它们呈扇贝状——这是它们开始分裂成斑点的开端（图 2 B）。

[ɪn] [ˌsʌbəˈdʌlt] (± - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent][leŋkθ; leŋθ]) [ðə; ði][ˌpærəˈvɜːrtɪbrəl] [straɪps][ɑːr; ər]

In	subadults	(	±	80	mm	.	snout	-	vent	length	)	the	paravertebral	stripes	are
在	亚成年体	(	±	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	)	这	椎旁	条纹	是

['frægmentɪd] ['ɪntuː][spɑːts] [ˌpɑˈstɪriərli] .

fragmented	into	spots	posteriorly	.
碎片化的	进入	地点	后方	.

在亚成体（吻肛长约 80 毫米）中，椎旁条纹向后断裂成斑点。

['ɔːlsoʊ] , [ðə; ði][ˌdɔːsəj'lætərəl] [straɪps] [ɪn][sʌm; səm][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɑːr; ər] ['frægmentɪd] [ˌpɑ'stɪriərli] .

Also	**,**	**the**	**dorsolateral**	**stripes**	**in**	**some**	**individuals**	**are**	**fragmented**	**posteriorly**	**.**
还	,	这	背外侧	条纹	在	一些	个人	是	碎片化的	后方	.

此外，某些个体的背侧条纹后部呈碎片状。

[ðə; ði][ˌdɔːsəj'lætərəl][dɑːrk] [fiːldz] [ɑːr; ər] ['sʌmwʌt] ['peɪlər][ðæn; ðən][ðə; ði]['lætərəl][dɑːrk] [fiːldz] .

The	**dorsolateral**	**dark**	**fields**	**are**	**somewhat**	**paler**	**than**	**the**	**lateral**	**dark**	**fields**	**.**
这	背外侧	黑暗的	字段	是	有些	肤色较浅	比	这	侧	黑暗的	字段	.

背外侧暗区比侧面暗区颜色稍浅。

[kriːm] - ['kʌlərd] [spɑːts][ɑːr; ər]['prez(ə)nt][ɑːn][ðə; ði][flæŋks] .

Cream	**-**	**colored**	**spots**	**are**	**present**	**on**	**the**	**flanks**	**.**
奶油	-	有色	地点	是	展示	在	这	侧翼	.

侧腹有乳白色斑点。

[ðə; ði] ['mɑːtlɪŋ] [ɑːn][ðə; ði] [θaɪz] [tendz] [tɔːrdz] [ðə; ði][fɔːr'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [laɪt] [spɑːts] ([fɪg] .

The	**mottling**	**on**	**the**	**thighs**	**tends**	**towards**	**the**	**formation**	**of**	**light**	**spots**	**(**	**Fig**	**.**
这	斑驳	在	这	大腿	倾向于	向	这	形成	的	光	地点	(	如图	.

大腿上的斑驳现象倾向于形成浅色斑点（图）。

[ˌtuː'tuː][siː]) .

2	**C**	**)**	**.**
2	C	)	.

2 C)。

[ɪn] [smɔːl] [ə'dʌlts] (± - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ]) [ðə; ði] [ˌpærə'vɜːrtɪbrəl] [straɪps] [ɑːr; ər]

In	**small**	**adults**	**(**	**±**	**100**	**mm**	**.**	**snout**	**-**	**vent**	**length**	**)**	**the**	**paravertebral**	**stripes**	**are**
在	小的	成年人	(	±	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	)	这	椎旁	条纹	是

[ɪn'taɪərli] ['frægmentɪd] ['ɪntuː][spɑːts] .

entirely	**fragmented**	**into**	**spots**	**.**
完全	碎片化的	进入	地点	.

在体型较小的成年个体（吻肛长约 100 毫米）中，椎旁条纹完全断裂成斑点。

[ðə; ði]['lætərəl][ænd; ənd][ˌdɔːsəj'lætərəl] [straɪps] [ɑːr; ər]['broʊkən]['ɪntuː][spɑːts] [ˌpɑ'stɪriərli] .

The	**lateral**	**and**	**dorsolateral**	**stripes**	**are**	**broken**	**into**	**spots**	**posteriorly**	**.**
这	侧	和	背外侧	条纹	是	破碎的	进入	地点	后方	.

侧条纹和背侧条纹向后断裂成斑点。

[ðə; ði] [mid'dɒːsəl] [peɪl] ['eriə] ([fɔːrmd] [baɪ][ðə; ði] [sə'fjʊʒən] [ʌv; əv][ðə; ði] ['vɜːrtɪbrəl] [straɪp]) [ænd; ənd]

The	**middorsal**	**pale**	**area**	**(**	**formed**	**by**	**the**	**suffusion**	**of**	**the**	**vertebral**	**stripe**	**)**	**and**
这	中背	苍白	区域	(	形成	经过	这	弥漫	的	这	脊椎	条纹	)	和

[ˌpærə'vɜːrtɪbrəl] [ænd; ənd][ˌdɔːsəj'lætərəl]['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][spɑːts][ɑːr; ər] [peɪl] [griːn] .

paravertebral	**and**	**dorsolateral**	**rows**	**of**	**spots**	**are**	**pale**	**green**	**.**
椎旁	和	背外侧	行	的	地点	是	苍白	绿色的	.

背部中部浅色区域（由椎纹渗出形成）以及椎旁和背侧斑点呈浅绿色。

[ðə; ði] [kriːm] - ['kʌlərd] [spɑːts][ɑːn][ðə; ði][flæŋks][ɑːr; ər][ɪk'spændɪd][tuː; tə][fɔːrm]['vɜːrtɪk(ə)l][baːz] ([fɪg] .

The	**cream**	**-**	**colored**	**spots**	**on**	**the**	**flanks**	**are**	**expanded**	**to**	**form**	**vertical**	**bars**	**(**	**Fig**	**.**
这	奶油	-	有色	地点	在	这	侧翼	是	扩展	到	形式	垂直的	酒吧	(	如图	.

侧腹上的乳白色斑点扩展成垂直条纹（图）。

[ˌtuː'tuː][diː]) .

2	**D**	**)**	**.**
2	D	)	.

2 D)。

[lɑːrdʒ][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] (± - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ]) [hæv; həv][ɔːl][ʌv; əv][ðə; ði]

Large	**adult**	**males**	**(**	**±**	**120**	**mm**	**.**	**snout**	**-**	**vent**	**length**	**)**	**have**	**all**	**of**	**the**
大的	成人	男性	(	±	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	)	有	全部	的	这

[straɪps] ['frægmentɪd] ['ɪntuː][spɑːts] .

stripes	**fragmented**	**into**	**spots**	**.**
条纹	碎片化的	进入	地点	.

体型较大的成年雄性（吻肛长约 120 毫米）的所有条纹都断裂成斑点。

[ðə; ði] [dɪ'fju:z] [mid'dɒ:səl] ['eriə] [ɪz][ɪk'spændɪd][ænd; ənd] [in'kləuziz] [ðə; ði] [ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]

The	diffuse	middorsal	area	is	expanded	and	encloses	the	paravertebral	rows	of
这	扩散	中背	区域	是	扩展	和	包含	这	椎旁	行	的

[spɑ:ts] .

spots	.
地点	.

弥散性中背部区域扩大，并包围了椎旁斑点列。

[ðə; ði] [peɪl] [spɑ:ts]['prez(ə)nt][ɪn][ðə; ði][dɑ:rk] [fi:ldz] [ɪn] ['smɔ:lər] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɑ:r; ər] ['i:ðər] ['æbsənt][ɔ:r]

The	pale	spots	present	in	the	dark	fields	in	smaller	individuals	are	either	absent	or
这	苍白	地点	展示	在	这	黑暗的	字段	在	较小的	个人	是	任何一个	缺席的	或者

[fju:zd] [wɪð; wɪθ][spɑ:ts] [rɪ'zʌltɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌfrægmen'teɪʃn] [ʌv; əv][ðə; ði] [straɪps] ([fɪg] .

fused	with	spots	resulting	from	the	fragmentation	of	the	stripes	(	Fig	.
融合	和	地点	结果	从	这	碎片化	的	这	条纹	(	如图	.

较小个体的深色区域中存在的浅色斑点要么缺失，要么与条纹断裂产生的斑点融合在一起（图）。

[ˌtu:'tu:][i:]) .

2	E	)	.
2	E	)	.

2 E)。

['sekʃuəl][daɪ'mɔ:rfɪzəm] . — ['meɪlz] [ə'teɪn] [ə; eɪ]['lɑ:rdʒər][saɪz] ([noʊn] ['mæksɪməm] [snaʊt] - [vent]

Sexual	dimorphism	.	—	Males	attain	a	larger	size	(	known	maximum	snout	-	vent
性	二态性	.	—	男性	达到	一个	更大的	尺寸	(	已知	最大限度	鼻子	-	发泄

[leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] . ,

length	of	132	mm	.	,
长度	的	-	毫米	.	,

两性异形——雄性体型较大（已知最大吻肛长为132毫米）。

[æz; əz] [kəm'perd] [wɪð; wɪθ] - [m; ʌm] .

as	compared	with	114	mm	.
作为	比较的	和	-	毫米	.

与 114 毫米相比。

[ɪn] ['fi:meɪl]) .

in	females	)	.
在	女性	)	.

（女性）

['meɪlz] [hæv; həv]['lɑ:rdʒər][bʌt; bət][nɑ:t] [mɔ:r] ['nu:mərəs] , ['femərəl] ['pɔrz] , [blu:] ['beliz] , [ænd; ənd]

Males	have	larger	but	not	more	numerous	,	femoral	pores	,	blue	bellies	,	and
男性	有	更大的	但	不是	更多的	很多的	,	股骨	毛孔	,	蓝色的	肚子	,	和

[pɪŋk][ænd; ənd] [blu:] [θroʊt] ,

pink	and	blue	throats	,
粉色的	和	蓝色的	喉咙	,

雄性股孔较大但不多，腹部呈蓝色，喉部呈粉红色和蓝色。

[ˌwer'æz] ['fi:meɪl] [ɑ:r; ər][ˌjʊnɪ'kʌlər] ['kri:mi] [waɪt] ['vɛntrəli] .

whereas	females	are	unicolor	creamy	white	ventrally	.
然而	女性	是	单色	奶油状	白色的	腹侧	.

而雌性腹部则为单一的乳白色。

[ðə; ði] [mɔ:r] ['nɪrli] [kəm'pli:t] [ˌmetə'mɔ:rfəsɪs] [ʌv; əv]['kʌlər] ['pætərn] [ɪg'zɪbɪtɪd] [baɪ][ə'dʌlt; 'ædʌlt]

The	more	nearly	complete	metamorphosis	of	color	pattern	exhibited	by	adult
这	更多的	几乎	完全的	变态	的	颜色	图案	展出	经过	成人

['meɪlz] ['prɑ:bəbli][ɪz] ['kɔ:rəleɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər][lɑ:rdʒ][ə'dʌlt; 'ædʌlt][saɪz] .

males	probably	is	correlated	with	their	large	adult	size	.
男性	大概	是	相关	和	他们的	大的	成人	尺寸	.

成年雄性个体颜色图案的变态程度更接近完全，这可能与其较大的成年体型有关。

[lɑːrdʒ] ['fiːmeɪl] [rɪ'teɪn] [kəm'pliːt] ['lætərəl][ænd; ənd][ˌdɔːsəj'lætərəl] [straɪps] .

Large	females	retain	complete	lateral	and	dorsolateral	stripes	.
大的	女性	保持	完全的	侧	和	背外侧	条纹	.

体型较大的雌性保留了完整的侧线和背侧线。

[ðə; ði][dʒaʊl][ʌv; əv] ['briːdɪŋ] ['meɪlz][ɑːr; ər]['swoʊlən] . [-]

The	jowls	of	breeding	males	are	swollen	.	[	593	]
这	下巴	的	选育	男性	是	肿	.	[	-	]

繁殖期雄性的下颚肿胀。[593]

[klɪk] [ɑːn] ['ɪmɪdʒ] [tuː; tə] [vjuː] ['lɑːrdʒər][saɪzd]['vɜːrʒ(ə)n] .

Click	on	image	to	view	larger	sized	version	.
点击	在	图像	到	看法	更大的	尺寸	版本	.

点击图片查看大图。

[fɪg] . [ˌtuː'tuː] .

Fig	.	2	.
如图	.	2	.

图2。

[ˌdaɪəgrə'mætɪk] [ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ɑːntədʒə'netɪk] [tʃeɪndʒ] [ɪn]['kʌlər] ['pætərn] [ɪn] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs]

Diagrammatic	representation	of	ontogenetic	change	in	color	pattern	in	Cnemidophorus
图解	表示	的	个体发育	改变	在	颜色	图案	在	丝状体

- - : [ə; eɪ] — ['hætʃlɪŋ] , - [m; ʌm] .

sacki	zweifeli	:	A	—	hatchling	,	34	mm	.
-	-	:	一个	—	雏鸟	,	-	毫米	.

Cnemidophorus sacki zweifeli 的颜色模式个体发育变化的示意图：A—幼体，34 毫米。

[snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] ; [biː] — ['dʒuvənəl; 'dʒuːvənaɪl] , - [m; ʌm] .

snout	-	vent	length	;	B	—	juvenile	,	55	mm	.
鼻子	-	发泄	长度	;	B	—	少年	,	-	毫米	.

吻肛长；B—幼鱼，55 毫米。

[snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] ; [siː] — [ˌsʌbə'dʌlt] [meɪl] , - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] ; [diː] — [smɔːl]

snout	-	vent	length	;	C	—	subadult	male	,	80	mm	.	snout	-	vent	length	;	D	—	small
鼻子	-	发泄	长度	;	C	—	亚成体	男性	,	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	;	D	—	小的

[ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] ;

adult	male	,	100	mm	.	snout	-	vent	length	;
成人	男性	,	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	;

吻肛长；C—亚成年雄性，吻肛长80毫米；D—小型成年雄性，吻肛长100毫米；

[iː] — [lɑːrdʒ][ə'dʌlt; 'ædʌlt] [meɪl] , - [m; ʌm] . [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ] . [-]

E	—	large	adult	male	,	120	mm	.	snout	-	vent	length	.	[	594	]
E	—	大的	成人	男性	,	-	毫米	.	鼻子	-	发泄	长度	.	[	-	]

E—大型成年雄性，吻肛长120毫米。[594]

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n] . — [noʊ]['noʊtɪsəb(ə)l] [ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn] [ðɪs] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz] ['evɪdənt] [ɪn]

Geographic	variation	.	—	No	noticeable	geographic	variation	in	this	subspecies	is	evident	in
地理	变化	.	—	不	显	地理	变化	在	这	亚种	是	明显	在

[ðə; ði] ['sɪriːz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] .

the	series	from	the	Tepalcatepec	Valley	.
这	系列	从	这	特帕尔卡特佩克	谷	.

地理变异——在特帕尔卡特佩克山谷的系列标本中，该亚种没有明显的地理变异。

[haʊ'evər] , ['lɪzərdz][frʌm; frəm] ['iːstərn] [ˌmiːtʃoʊ'ækən] (- , [sɪks]['keɪ 'ɛm] .

However	,	lizards	from	eastern	Michoacán	(	Chinapa	,	6	km	.
然而	,	蜥蜴	从	东	米却肯州	(	-	,	6	公里	.

然而，来自米却肯州东部（奇纳帕，6 公里）的蜥蜴。

[en][ʌv; əv] - , [sɪks]['keɪ 'ɛm] .

N	of	Tafetan	,	6	km	.
N	的	-	,	6	公里	.

塔夫坦以北 6 公里。

[es][ʌv; əv] - , [ænd; ənd] - ['keɪ 'ɛm] .

S	of	Tzitzio	,	and	19	km	.
S	的	-	,	和	-	公里	.

位于 Tzitzio 以南 19 公里处。

[es][ʌv; əv] -) ['dɪfər] ['slaɪtli] [frʌm; frəm] [ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] ;

S	of	Tzitzio	)	differ	slightly	from	those	from	the	Tepalcatepec	Valley	;
S	的	-	)	不同	轻微地	从	那些	从	这	特帕尔卡特佩克	谷	;

Tzitzio 南部的）与 Tepalcatepec 山谷的略有不同；

[ðə; ði] ['iːstərn] ['spesimənz] [hæv; həv] [fjuːər] ['dɔːrsl] [grænjuːls][ænd; ənd] ['femərəl] ['pɔrz] ,

the	eastern	specimens	have	fewer	dorsal	granules	and	femoral	pores	,
这	东	标本	有	更少	背侧	颗粒	和	股骨	毛孔	,

东部标本的背部颗粒和股孔较少，

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['haɪər] ['reɪʃioʊ][ʌv; əv] ['dɔːrsl] [grænjuːls] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ˌpærə'vɜːrtɪbrəl] [straɪps] [tuː; tə]

and	a	higher	ratio	of	dorsal	granules	between	the	paravertebral	stripes	to
和	一个	更高	比率	的	背侧	颗粒	之间	这	椎旁	条纹	到

[ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv][grænjuːls][ə'raʊnd][ðə; ði]['bɑːdi] ([siː] [teiblz][wʌn] - [θriː]) .

the	number	of	granules	around	the	body	(	see	Tables	1	-	3	)	.
这	数字	的	颗粒	大约	这	身体	(	看	表格	1	-	3	)	.

椎旁条纹之间的背侧颗粒与身体周围颗粒的数量之比更高（见表 1-3）。

[noʊ][lɑːrdʒ][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [ɑːr; ər]['prez(ə)nt][ɪn][ðə; ði] ['iːstərn] ['sɪriːz] ;

No	large	adult	males	are	present	in	the	eastern	series	;
不	大的	成人	男性	是	展示	在	这	东	系列	;

东部系列中没有大型成年雄性；

[ðə; ði] [ˌsʌbə'dʌlt] [ænd; ənd] [smɔːl] [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [hæv; həv] ['kʌlər] ['pætərn] [laɪk] ['lɪzərdz] [ʌv; əv]

the	subadults	and	small	adult	males	have	color	patterns	like	lizards	of
这	亚成年体	和	小的	成人	男性	有	颜色	图案	喜欢	蜥蜴	的

['sɪmələr][saɪz][frʌm; frəm][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] .

similar	size	from	the	Tepalcatepec	Valley	.
相似的	尺寸	从	这	特帕尔卡特佩克	谷	.

亚成年雄性和体型较小的成年雄性的颜色图案与特帕尔卡特佩克山谷中体型相近的蜥蜴相似。

[ðə; ði]['lɑːrdʒɪst] [meɪl] [frʌm; frəm][ðə; ði] [iːst] [hæz; həz][ə; eɪ] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] .

The	largest	male	from	the	east	has	a	snout	-	vent	length	of	110	mm	.
这	最大	男性	从	这	东方	有	一个	鼻子	-	发泄	长度	的	-	毫米	.

,

,

,

东部地区体型最大的雄性个体吻肛长为110毫米。

['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv] [peɪl] [spɑːts] , [ænd; ənd][noʊ] [treɪs] [ʌv; əv] [braʊn] [ænd; ənd] [tæn] [krɔːs] - [baːz] .

rows	of	pale	spots	,	and	no	trace	of	brown	and	tan	cross	-	bars	.
行	的	苍白	地点	,	和	不	痕迹	的	棕色的	和	棕褐色	叉	-	酒吧	.

成排的浅色斑点，没有棕色和褐色横纹的痕迹。

['spesimənz] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] -

Specimens	of	Cnemidophorus	sacki
标本	的	丝状体	-

萨氏拟步甲标本

- [ʌv; əv]['iːkwəl][saɪz][frʌm; frəm] [gɜ'ɛroʊ] , [mə'reɪlɑːs] ,

sacki	of	equal	size	from	Guerrero	,	Morelos	,
-	的	平等的	尺寸	从	格雷罗	,	莫雷洛斯	,

来自格雷罗州、莫雷洛斯州的相同大小的萨基

[ænd; ənd]['pweblɑ:; pju'eblə][ɪn][ðə; ði] ['ʌpər] ['bɔ:lsəs]['beɪs(ə)n][hæv; həv][ə; eɪ][tæn]['dɔ:rsəm][wɪð; wɪθ]

and	Puebla	in	the	upper	Balsas	Basin	have	a	tan	dorsum	with
和	普埃布拉	在	这	上	巴尔萨斯	盆地	有	一个	棕褐色	背部	和

[dɑ:rk] [braʊn] [krɔ:s] - [ba:z] .

dark	brown	cross	-	bars	.
黑暗的	棕色的	叉	-	酒吧	.

巴尔萨斯盆地上游的普埃布拉的背部呈棕褐色，有深棕色的横纹。

[ðə; ði][ləu'kælitiz][ɪn] ['i:stərn] [ˌmi:tʃoʊ'ækən][ɑ:r; ər] [ˌɪntər'mi:diət] [ˌdʒi:ə'græfɪkli] [bɪ'twi:n] [ðə; ði]

The	localities	in	eastern	Michoacán	are	intermediate	geographically	between	the
这	地方	在	东	米却肯州	是	中间的	地理上	之间	这

[tɛpælkətɛpɛk] ['væli] [ænd; ənd][ðə; ði] [noʊn] [reɪndʒ][ʌv; əv][ðə; ði]['nɑ:mɪn(ə)l] ['sʌbspi:ʃi:z] [ɪn][ðə; ði]

Tepalcatepec	Valley	and	the	known	range	of	the	nominal	subspecies	in	the
特帕尔卡特佩克	谷	和	这	已知	范围	的	这	名义上的	亚种	在	这

['ʌpər] ['bɔ:lsəs]['beɪs(ə)n] .

upper	Balsas	Basin	.
上	巴尔萨斯	盆地	.

米却肯州东部的这些地点在地理位置上介于特帕尔卡特佩克山谷和巴尔萨斯盆地上游的已知亚种分布范围之间。

[ɪn] ['kærəktərz] [ʌv; əv] [ˌskju:təl'eiʃən] ['spesimənz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [i:st] [ɑ:r; ər] [ˌɪntər'mi:diət] [bɪ'twi:n] [si:]

In	characters	of	scutellation	specimens	from	the	east	are	intermediate	between	C
在	人物	的	盾片	标本	从	这	东方	是	中间的	之间	C

. - - [ænd; ənd][si:] . - - [ɪn][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] .

.	sacki	sacki	and	C	.	sacki	zweifeli	in	the	Tepalcatepec	Valley	.
.	-	-	和	C	.	-	-	在	这	特帕尔卡特佩克	谷	.

在特帕尔卡特佩克山谷，东部标本的盾片特征介于 C. sacki sacki 和 C. sacki zweifeli 之间。

[haʊ'evər] , [ɪn][ˌkʌlə'reɪʃ(ə)n][ðə; ði]['lɪzərdz][frʌm; frəm][ðə; ði] [i:st] [ɑ:r; ər][laɪk] [ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði]

However	,	in	coloration	the	lizards	from	the	east	are	like	those	from	the
然而	,	在	着色	这	蜥蜴	从	这	东方	是	喜欢	那些	从	这

[tɛpælkətɛpɛk] ['væli] ,

Tepalcatepec	Valley	,
特帕尔卡特佩克	谷	,

然而，东部的蜥蜴在颜色上与特帕尔卡特佩克山谷的蜥蜴相似。

[bʌt; bət] ['dɪfər] [dɪ'stɪŋktli] [frʌm; frəm][ðə; ði]['nɑ:mɪn(ə)l] ['sʌbspi:ʃi:z] .

but	differ	distinctly	from	the	nominal	subspecies	.
但	不同	明显地	从	这	名义上的	亚种	.

但与名义上的亚种有明显的区别。

['ðerfɔ:r] , [ðə; ði] ['i:stərn] ['sɪri:z] [ɪz] [rɪ'fɜ:rd] [tu:; tə][ðə; ði] ['sʌbspi:ʃi:z] [si:] . - - .

Therefore	,	the	eastern	series	is	referred	to	the	subspecies	C	.	sacki	zweifeli	.
所以	,	这	东	系列	是	指	到	这	亚种	C	.	-	-	.

因此，东部系列被归为亚种 C. sacki zweifeli。

[kəm'pærəsnz] . — [fɔ:r] ['ʌðər] ['spi:ʃi:z] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] [ə'kɜ:r] [ɪn][ðə; ði] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli]

Comparisons	.	—	Four	other	species	of	Cnemidophorus	occur	in	the	Tepalcatepec	Valley
比较	.	—	四	其他	物种	的	丝状体	发生	在	这	特帕尔卡特佩克	谷

[wɪð; wɪθ] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - - .

with	Cnemidophorus	sacki	zweifeli	.
和	丝状体	-	-	.

比较.—在特帕尔卡特佩克山谷中，除了 Cnemidophorus sacki zweifeli 之外，还有四种其他种类的 Cnemidophorus。

[ʌv; əv] [ði:z] , [si:] . - [hæz; həz][ə; eɪ]['mæksɪməm] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] . ,

Of	these	,	C	.	calidipes	has	a	maximum	snout	-	vent	length	of	79	mm	.	,
的	这些	,	C	.	-	有	一个	最大限度	鼻子	-	发泄	长度	的	-	毫米	.	,

- [tu:; tə] - ['dɔ:rsl] [grænju:ls] ,

66	to	86	dorsal	granules	,
-	到	-	背侧	颗粒	,

其中，C. calidipes 的最大吻肛长为 79 毫米，背鳍颗粒数为 66 至 86 个。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [laɪt] [braʊn] ['dɔːrsəm][wɪð; wɪθ] [peɪl] [bluː] [spɑːts][ænd; ənd]['vɜːrtɪk(ə)l][baːz] ;

and	a	light	brown	dorsum	with	pale	blue	spots	and	vertical	bars	;
和	一个	光	棕色的	背部	和	苍白	蓝色的	地点	和	垂直的	酒吧	;

背部呈浅棕色，带有淡蓝色斑点和竖条纹；

[siː] . [kə'mjuːnɪs] [kə'mjuːnɪs] [hæz; həz][ə; eɪ]['mæksɪməm] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] . ,

C	.	communis	communis	has	a	maximum	snout	-	vent	length	of	135	mm	.	,
C	.	共产主义	共产主义	有	一个	最大限度	鼻子	-	发泄	长度	的	-	毫米	.	,

- [tuː; tə] - ['dɔːrsl] [grænjuːls] ,

105	to	144	dorsal	granules	,
-	到	-	背侧	颗粒	,

C. communis communis 的最大吻肛长为 135 毫米，背鳍颗粒数为 105 至 144 个。

[ænd; ənd][ə; eɪ] ['griːnɪʃ] [tæn] ['dɔːrsəm][wɪð; wɪθ] ['jeloʊ] [spɑːts] ;

and	a	greenish	tan	dorsum	with	yellow	spots	;
和	一个	绿绿色	棕褐色	背部	和	黄色的	地点	;

背部呈绿褐色，带有黄色斑点；

[siː] . - [ɪnfɝːnəlɪs] [hæz; həz][ə; eɪ]['mæksɪməm] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] - [m; ʌm] . , -

C	.	deppei	infernalis	has	a	maximum	snout	-	vent	length	of	84	mm	.	,	91
C	.	-	地狱	有	一个	最大限度	鼻子	-	发泄	长度	的	-	毫米	.	,	-

[tuː; tə] - ['dɔːrsl] [grænjuːls] ,

to	120	dorsal	granules	,
到	-	背侧	颗粒	,

C. deppei infernalis 的最大吻肛长为 84 毫米，背鳍颗粒数为 91 至 120 个。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [straɪpt] ['pætərn] [θruː'aʊt] [laɪf] ;

and	a	striped	pattern	throughout	life	;
和	一个	有条纹的	图案	自始至终	生活	;

一生都呈现出条纹状的图案；

[ænd; ənd][siː] . - - [hæz; həz][ə; eɪ]['mæksɪməm] [snaʊt] - [vent] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv] -

and	C	.	lineatissimus	exoristus	has	a	maximum	snout	-	vent	length	of	98
和	C	.	-	-	有	一个	最大限度	鼻子	-	发泄	长度	的	-

[m; ʌm] . , - [tuː; tə] - ['dɔːrsl] [grænjuːls] ,

mm	.	,	108	to	135	dorsal	granules	,
毫米	.	,	-	到	-	背侧	颗粒	,

C. lineatissimus exoristus 的最大吻肛长为 98 毫米，背鳍颗粒数为 108 至 135 个。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [mid'dɒ:səl] ['jeloʊ] [straɪp] [ænd; ənd]['vɜːrtɪk(ə)l][baːz][ɑːn][ðə; ðɪ][flæŋks] .

and	a	middorsal	yellow	stripe	and	vertical	bars	on	the	flanks	.
和	一个	中背	黄色的	条纹	和	垂直的	酒吧	在	这	侧翼	.

背部中央有一条黄色条纹，两侧有竖条纹。

[bəuθ] - [ænd; ənd] [kə'mjuːnɪs] [ɑːr; ər][laɪk] - [ɪn] [pə'zesɪŋ] [fɔːr] [ɪn'lɑːrdʒd]

Both	calidipes	and	communis	are	like	sacki	in	possessing	four	enlarged	supraoculars
两个都	-	和	共产主义	是	喜欢	-	在	拥有	四	放大	上视镜

[ænd; ənd] [ɪn'lɑːrdʒd] - ,

and	enlarged	postantebrachials	,
和	放大	-	,

Calidipes 和 communis 都像 sacki 一样，具有四个增大的眶上骨和增大的前臂骨。

[ˌwer'æz] - [ænd; ənd] - [hæv; həv] [θriː] [ɪn'lɑːrdʒd] [ænd; ənd]['grænjələr]

whereas	deppei	and	lineatissimus	have	three	enlarged	supraoculars	and	granular
然而	-	和	-	有	三	放大	上视镜	和	粒状

- .

postantebrachials	.
-	.

而 deppei 和 lineatissimus 则有三个增大的眶上骨和颗粒状的前臂骨。

[ˈdʒuːvənailz][ʌv; əv] - [ænd; ənd] - [ɑːr; ər][əˈlaɪk][ɪn][ˌkʌləˈreɪʃ(ə)n][bʌt; bət] [ˈdɪfrənt] [ɪn][ðə; ði]

Juveniles	of	calidipes	and	sacki	are	alike	in	coloration	but	different	in	the
幼年	的	-	和	-	是	同样	在	着色	但	不同的	在	这

[ɪkˈstent][ʌv; əv][ðə; ði][ˌsuːprəˈɔːrbɪtəl][ˈsemisɜːrk(ə)l] - [ˈsɪriːz] .

extent	of	the	supraorbital	semicircle	-	series	.
程度	的	这	眶上	半圆	-	系列	.

calidipes 和 sacki 的幼体颜色相似，但眶上半圆系列的范围不同。

[ɪn] - [ðə; ði][ˌsuːprəˈɔːrbɪtəl][ˈsemisɜːrk(ə)l] - [ˈsɪriːz] [ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli][ɑːr; ər] [kəmˈpliːt] ,

In	calidipes	the	supraorbital	semicircle	-	series	usually	are	complete	,
在	-	这	眶上	半圆	-	系列	通常	是	完全的	,

在卡利迪佩斯，眶上半圆系列通常是完整的，

[ˌwerˈæz] [ɪn] - [ðə; ði] [ˈsɪriːz] [ˈnevər] [ɪkˈstendɪd] [ænˈtɪriər] [tuː; tə][ðə; ði] [pɑːˈstɪriər] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði]

whereas	in	sacki	the	series	never	extended	anterior	to	the	posterior	edge	of	the
然而	在	-	这	系列	绝不	扩展	前部	到	这	后部	边缘	的	这

[ˈfrʌntl] . [-]

frontal	.	[	595	]
正面	.	[	-	]

而萨基的系列从未延伸到额骨后缘的前面。[595]

[ˈteɪbl] [wʌn] . — [ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [ˈdɔːrsl] [grænjuːls]

Table	1	.	—	Variation	in	the	Number	of	Dorsal	Granules
桌子	1	.	—	变化	在	这	数字	的	背侧	颗粒

表1.—背侧颗粒数量的变化

[ɪn] [θriː] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪˈdɒfərəs] -

in	Three	Subspecies	of	Cnemidophorus	sacki
在	三	亚种	的	丝状体	-

在三种亚种的 Cnemidophorus sacki 中

[kiː] [fɔːr; fər] [ˈteɪbl] :

Key	for	Table	:
钥匙	为了	桌子	:

表格图例：

[noʊ] . = [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [ˈspesimənz] [ˌɛsˈdiː] = [ˈstændərd][ˌdiːviˈeɪʃ(ə)n]

No	.	=	Number	of	Specimens	SD	=	Standard	Deviation
不	.	=	数字	的	标本	SD	=	标准	偏差

样本数 = 样本数量；标准差 = 标准差

[ˌes ˈiː] = [ˈstændərd] [ˈerər] [siː] / [viː] = [ˌkoʊɪˈfɪʃ(ə)nt] [ʌv; əv][ˌveriˈeɪʃ(ə)n]

SE	=	Standard	Error	C	/	V	=	Coefficient	of	Variation
东南	=	标准	错误	C	/	V	=	系数	的	变化

SE = 标准误差；C/V = 变异系数

[ˌpɑːpjuˈleɪʃ(ə)n][noʊ] .

Population	No	.
人口	不	.

人口编号

[reɪndʒ] [miːn] [ˌɛsˈdiː][ˌes ˈiː][siː] / [viː]

Range	Mean	SD	SE	C	/	V
范围	意思是	SD	东南	C	/	V

范围 平均值 标准差 标准误差 变异系数

- -

sacki	sacki
-	-

萨基 萨基

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - - - - . [θri:][fɔ:r] . - - - . - [θri:] . -
Entire Sample 106 88 - 105 96 . 3 4 . 16 0 . 40 3 . 92
全部的 样本 - - - - - . 3 4 . - - . - 3 . -

整个样本 106 88-105 96.3 4.16 0.40 3.92

['pweblɑ:; pju'eblə] : [teɪh:tsi:ŋgoʊ] - - - - - . [wʌn][fɔ:r] . - - . - [fɔ:r] . -
Puebla : Tehuitzingo 22 88 - 103 95 . 1 4 . 18 0 . 89 4 . 39
普埃布拉 : 特维辛戈 - - - - - . 1 4 . - - . - 4 . -

普埃布拉：特维津戈 22 88-103 95.1 4.18 0.89 4.39

[gɜ'ɛroʊ] : [ˌtʃɪlpæn'sɪŋgoʊ] - - - - - . [eɪt][θri:] . - - . - [fɔ:r] . -
Guerrero : Chilpancingo 23 90 - 105 95 . 8 3 . 86 0 . 80 4 . 02
格雷罗 : 奇尔潘辛戈 - - - - - . 8 3 . - - . - 4 . -

格雷罗州：奇尔潘辛戈 23 90-105 95.8 3.86 0.80 4.02

[gɜ'ɛroʊ] : - - - - - . [faɪv][θri:] . - - . - [θri:] . -
Guerrero : Mexcala 22 90 - 102 96 . 5 3 . 56 0 . 76 3 . 69
格雷罗 : - - - - - . 5 3 . - - . - 3 . -

格雷罗州：梅斯卡拉 22 90-102 96.5 3.56 0.76 3.69

[mə'reɪlɑ:s] - - - - - . [ˌtu:'tu:][fɔ:r] . - - . - [fɔ:r] . -
Morelos 39 89 - 105 97 . 2 4 . 56 0 . 73 4 . 69
莫雷洛斯 - - - - - . 2 4 . - - . - 4 . -

莫雷洛斯 39 89-105 97.2 4.56 0.73 4.69

- -
sacki zweifeli
- -

萨基·兹韦费利

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - - - - . [ˌtu:'tu:][faɪv] . - - . - [θri:] . -
Entire Sample 191 91 - 117 106 . 2 5 . 98 0 . 43 3 . 13
全部的 样本 - - - - - . 2 5 . - - . - 3 . -

整个样本 191 91-117 106.2 5.98 0.43 3.13

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] : - - - - - . [fɔ:r][eɪt] . - [wʌn] . - ['sɛvən] . -
Michoacán : Tafetan 21 91 - 116 101 . 4 8 . 04 1 . 75 7 . 92
米却肯州 : - - - - - . 4 8 . - 1 . - 7 . -

米却肯州：塔菲坦 21 91-116 101.4 8.04 1.75 7.92

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] :
Michoacán :
米却肯州 :

米却肯州：

[ˌɑ:pəˌtsɪŋ'gɑ:n] - - - - - . [eɪt][faɪv] . - [wʌn] . - [θri:] . -
Apatzingán 170 95 - 117 106 . 8 5 . 42 1 . 32 3 . 19
阿帕钦甘 - - - - - . 8 5 . - 1 . - 3 . -

阿帕青甘 170 95-117 106.8 5.42 1.32 3.19

- [ˌɑ:ksɪˌdɛn'teɪlɪs] [[ə; eɪ]] - - - - - . [θri:][fɔ:r] . - - . - ['sɛvən] . -
sacki occidentalis [A] 62 97 - 118 106 . 3 4 . 72 0 . 60 7 . 61
- 西方花 [一个] - - - - - . 3 4 . - - . - 7 . -

西萨基[A] 62 97-118 106.3 4.72 0.60 7.61

[[ə; eɪ]] ['deɪtə][fɔ:r; fər][si:] . - [ˌɑ:ksɪˌdɛn'teɪlɪs][ɪn] [teiblz] [wʌn] - [θri:][ɑ:r; ər][frʌm; frəm] [z'waɪfəl] (-
[A] Data for C . sacki occidentalis in Tables 1 - 3 are from Zweifel (1959
[一个] 数据 为了 C . - 西方花 在 表格 1 - 3 是 从 茨韦费尔 (-
, [bʊl] .
, Bull .
, 公牛 .

[A] 表 1-3 中 C. sacki occidentalis 的数据来自 Zweifel (1959, Bull.

['eɪmɝ] .
Amer **.**
美国 .

美国

[mʌs] .
Mus **.**
音乐 .

音乐。

[næt] .
Nat **.**
纳特 .

国家。

[hɪst] . , - : [teiblz][wʌn] - [θriː]) .
Hist **.** **,** **117** **:** **tables** **1** **-** **3** **)** **.**
历史 . , - : 表格 1 - 3) .

历史，117：表 1-3)。

['teɪbl] [ˌtuː'tuː] . — [ˌveri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['femərəl] ['pɔrz]
Table **2** **.** **—** **Variation** **in** **the** **Number** **of** **Femoral** **Pores**
桌子 2 . — 变化 在 这 数字 的 股骨 毛孔

表2.—股动脉孔数量的变化

[ɪn] [θriː] ['sʌbspiːʃiːz] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] -
in **Three** **Subspecies** **of** **Cnemidophorus** **sacki**
在 三 亚种 的 丝状体 -

在三种亚种的 Cnemidophorus sacki 中

[kiː] [fɔːr; fər] ['teɪbl] :
Key **for** **Table** **:**
钥匙 为了 桌子 :

表格图例：

[noʊ] . = ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spesimənz] [ˌɛs'diː] = ['stændərd][ˌdiːvi'eɪʃ(ə)n]
No **.** **=** **Number** **of** **Specimens** **SD** **=** **Standard** **Deviation**
不 . = 数字 的 标本 SD = 标准 偏差

样本数 = 样本数量；标准差 = 标准差

[ˌes 'iː] = ['stændərd] ['erər] [siː] / [viː] = [ˌkoʊɪ'fɪʃ(ə)nt] [ʌv; əv][ˌveri'eɪʃ(ə)n]
SE **=** **Standard** **Error** **C** **/** **V** **=** **Coefficient** **of** **Variation**
东南 = 标准 错误 C / V = 系数 的 变化

SE = 标准误差；C/V = 变异系数

[ˌpɑːpju'leɪʃ(ə)n][noʊ] .
Population **No** **.**
人口 不 .

人口编号

[reɪndʒ] [miːn] [ˌɛs'diː][ˌes 'iː][siː] / [viː]
Range **Mean** **SD** **SE** **C** **/** **V**
范围 意思是 SD 东南 C / V

范围 平均值 标准差 标准误差 变异系数

- -
sacki **sacki**
- -

萨基 萨基

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - - - - . [ˌtuː'tuː][ˌtuː'tuː] . - - . - [ˌtuː'tuː] . -
Entire **Sample** **106** **32** **-** **44** **36** **.** **2** **2** **.** **42** **0** **.** **25** **2** **.** **28**
全部的 样本 - - - - - . 2 2 . - - . - 2 . -

全部样本 106 32-44 36.2 2.42 0.25 2.28

['pweblɑ:; pju'eblə] : [teɪh:tsi:ŋgoʊ] - - - - - . ['sɛvən][ˌtu:'tu:] . - - . - [sɪks] . -
Puebla : Tehuitzingo 22 33 - 41 36 . 7 2 . 36 0 . 50 6 . 43
普埃布拉 : 特维辛戈 - - - - - . 7 2 . - - . - 6 . -

普埃布拉：特维津戈 22 33-41 36.7 2.36 0.50 6.43

[gɜ-'ɛroʊ] : [ˌtʃɪlpæn'sɪŋgoʊ] - - - - - . ['sɛvən][ˌtu:'tu:] . - - . - [sɪks] . -
Guerrero : Chilpancingo 23 32 - 39 35 . 7 2 . 15 0 . 45 6 . 02
格雷罗 : 奇尔潘辛戈 - - - - - . 7 2 . - - . - 6 . -

格雷罗州：奇尔潘辛戈 23 32-39 35.7 2.15 0.45 6.02

[gɜ-'ɛroʊ] : - - - - - - . [faɪv][ˌtu:'tu:] . - - . - [sɪks] . -
Guerrero : Mexcala 22 33 - 44 37 . 5 2 . 59 0 . 55 6 . 91
格雷罗 : - - - - - - . 5 2 . - - . - 6 . -

格雷罗州：梅斯卡拉 22 33-44 37.5 2.59 0.55 6.91

[mə'reɪlɑ:s] - - - - - . [fɔ:r][ˌtu:'tu:] . - - . - [sɪks] . -
Morelos 39 32 - 40 35 . 4 2 . 19 0 . 35 6 . 18
莫雷洛斯 - - - - - . 4 2 . - - . - 6 . -

莫雷洛斯 39 32-40 35.4 2.19 0.35 6.18

- -
sacki zweifeli
- -

萨基·兹韦费利

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - - - - . [wʌn][ˌtu:'tu:] . - - . - [wʌn] . -
Entire Sample 189 32 - 49 41 . 1 2 . 77 0 . 20 1 . 46
全部的 样本 - - - - - . 1 2 . - - . - 1 . -

全部样本 189 32-49 41.1 2.77 0.20 1.46

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] : - - - - - - . [wʌn][ˌtu:'tu:] . - - . - [sɪks] . -
Michoacán : Tafetan 19 33 - 43 38 . 1 2 . 61 0 . 60 6 . 85
米却肯州 : - - - - - - . 1 2 . - - . - 6 . -

米却肯州：塔菲坦 19 33-43 38.1 2.61 0.60 6.85

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] :
Michoacán :
米却肯州 :

米却肯州：

[ˌɑ:pəˌtsɪŋ'gɑ:n] - [ˌtu:'tu:] - - - . [fɔ:r][ˌtu:'tu:] . - - . - [wʌn] . -
Apatzingán 170 2 - 49 41 . 4 2 . 58 0 . 62 1 . 52
阿帕钦甘 - 2 - - - . 4 2 . - - . - 1 . -

阿帕青甘 170 2-49 41.4 2.58 0.62 1.52

- [ˌɑ:ksɪˌdɛn'teɪlɪs] - - - - - . [eɪt][ˌtu:'tu:] . - - . - [θri:] . - [-]
sacki occidentalis 67 32 - 45 38 . 8 2 . 46 0 . 30 3 . 67 [596]
- 西方花 - - - - - . 8 2 . - - . - 3 . - [-]

西萨基 67 32-45 38.8 2.46 0.30 3.67[596]

['teɪbl] [θri:] . — ['reɪʃioʊ][ʌv; əv] ['nʌmbər] [ʌv; əv][grænju:ls] ['sepəreitiŋ] [ˌpærə'vɜ:rtɪbrəl] [straɪps] [tu:; tə]
Table 3 . — Ratio of Number of Granules Separating Paravertebral Stripes to
桌子 3 . — 比率 的 数字 的 颗粒 分离 椎旁 条纹 到
[grænju:ls] [ə'baʊnd] ['mɪdbɑ:di] ([ˌpi:'vi:] / [gæb]) [ɪn] [θri:] ['sʌbspi:ʃi:z] [ʌv; əv] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] -
Granules Abound Midbody (PV / GAB) in Three Subspecies of Cnemidophorus sacki
颗粒 盛产 中段 (光伏 / 瞎扯) 在 三 亚种 的 丝状体 -

表3.—三种亚种 Cnemidophorus sacki 中椎旁条纹分隔颗粒数与中部颗粒数之比 (PV/GAB)

[ki:] [fɔ:r; fər] ['teɪbl] :
Key for Table :
钥匙 为了 桌子 :

表格图例：

[noʊ] . = ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['spesimənz] [ˌɛs'di:] = ['stændərd][ˌdi:vi'eɪʃ(ə)n]

No	.	=	Number	of	Specimens	SD	=	Standard	Deviation
不	.	=	数字	的	标本	SD	=	标准	偏差

样本数 = 样本数量；标准差 = 标准差

[ˌes 'i:] = ['stændərd] ['erər] [si:] / [vi:] = [ˌkoʊɪ'fɪʃ(ə)nt] [ʌv; əv][ˌveri'eɪʃ(ə)n]

SE	=	Standard	Error	C	/	V	=	Coefficient	of	Variation
东南	=	标准	错误	C	/	V	=	系数	的	变化

SE = 标准误差；C/V = 变异系数

[ˌpɑ:pju'leɪʃ(ə)n][noʊ] .

Population	No	.
人口	不	.

人口编号

[reɪndʒ] [mi:n] [ˌɛs'di:][ˌes 'i:][si:] / [vi:]

Range	Mean	SD	SE	C	/	V
范围	意思是	SD	东南	C	/	V

范围 平均值 标准差 标准误差 变异系数

-	-
sacki	sacki
-	-

萨基 萨基

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -

Entire	Sample	72	0	.	101	-	0	.	205	0	.	154	0	.	052	0	.	006	0	.	073
全部的	样本	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

整个样本 72 0.101-0.205 0.154 0.052 0.006 0.073

['pweblɑ:; pju'eblə] : [teɪh:tsi:ŋgoʊ] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -

Puebla	:	Tehuitzingo	12	0	.	140	-	0	.	205	0	.	169	0	.	052	0	.	015	0	.	433
普埃布拉	:	特维辛戈	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

普埃布拉：特维津戈 12 0.140-0.205 0.169 0.052 0.015 0.433

[gɜ-'ɛroʊ] : [ˌtʃɪlpæn'sɪŋgoʊ] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -

Guerrero	:	Chilpancingo	16	0	.	120	-	0	.	192	0	.	157	0	.	021	0	.	005	0	.	131
格雷罗	:	奇尔潘辛戈	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

格雷罗州：奇尔潘辛戈 16 0.120-0.192 0.157 0.021 0.005 0.131

[gɜ-'ɛroʊ] : - - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - -

Guerrero	:	Mexcala	21	0	.	142	-	0	.	180	0	.	159	0	.	031	0	.	007	0	.	147
格雷罗	:	-	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

格雷罗州：墨斯卡拉 21 0.142-0.180 0.159 0.031 0.007 0.147

[mə'reɪlɑ:s] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -

Morelos	23	0	.	101	-	0	.	180	0	.	137	0	.	023	0	.	005	0	.	100
莫雷洛斯	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

莫雷洛斯 23 0.101-0.180 0.137 0.023 0.005 0.100

-	-
sacki	zweifeli
-	-

萨基·兹韦费利

[ɪn'taɪər]['sæmp(ə)l] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -

Entire	Sample	105	0	.	064	-	0	.	157	0	.	097	0	.	070	0	.	007	0	.	067
全部的	样本	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

整个样本 105 0.064-0.157 0.097 0.070 0.007 0.067

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] : - - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - -

Michoacán	:	Tafetan	21	0	.	103	-	0	.	157	0	.	128	0	.	039	0	.	009	0	.	186
米却肯州	:	-	-	-	.	-	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-	-	.	-

米却肯州：塔菲坦 21 0.103-0.157 0.128 0.039 0.009 0.186

[ˌmiːtʃoʊˈækən] :
Michoacán :
米却肯州 :

米却肯州:

[ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . - - . -
Apatzingán 84 0 . 064 - 0 . 126 0 . 089 0 . 051 0 . 005 0 . 060
阿帕钦甘 - - . - - - . - - . - - . - - . - - . -

阿帕青甘 84 0.064-0.126 0.089 0.051 0.005 0.060

- [ˌɑːksɪˌdɛnˈteɪlɪs] - - . - - - . - - . - - . - - . - - . -
sacki occidentalis 50 0 . 086 - 0 . 183 0 . 130 0 . 021 0 . 003 0 . 042
- 西方花 - - . - - - . - - . - - . - - . - - . -

西萨基 50 0.086-0.183 0.130 0.021 0.003 0.042

[frʌm; frəm][ðə; ði] [ˌdʒiːəˈgræfɪkli] [əˈdʒeɪs(ə)nt] [pɒpjʊˈleɪʃnz] [ʌv; əv] - (- [ænd; ənd][ˌɑːksɪˌdɛnˈteɪlɪs]
From the geographically adjacent populations of sacki (sacki and occidentalis
从 这 地理上 邻近的 人口 的 - (- 和 西方花
) ,
) ,
) ,

来自地理位置相邻的萨基（萨基和西方萨基）种群，

- ['difəz] [ɪn][ˌkʌləˈreɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˌskjuːtəlˈeiʃən] ([siː] [teiblz] [aɪ] - [ˌaɪˈaɪˈaɪ]) .
zweifeli differs in coloration and scutellation (see Tables I - III) .
- 不同 在 着色 和 盾片 (看 表格 我 - 三、) .

zweifeli 在颜色和盾片上有所不同（见表 I-III）。

[ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - [hæz; həz][ə; eɪ] ['dɔːrsl] ['pætərn] [ɪn][ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [ʌv; əv][dɑːrk] [braʊn]
Cnemidophorus sacki sacki has a dorsal pattern in adult males of dark brown
丝状体 - - 有 一个 背侧 图案 在 成人 男性 的 黑暗的 棕色的
[krɔːs] - [baːz][ɑːn][ə; eɪ][tæn] [graʊnd] - ['kʌlər] .
cross - bars on a tan ground - color .
叉 - 酒吧 在 一个 棕褐色 地面 - 颜色 .

成年雄性 Cnemidophorus sacki sacki 的背部图案为棕褐色底色上带有深棕色横纹。

[bəuθ][ˌɑːksɪˌdɛnˈteɪlɪs][ænd; ənd] - [hæv; həv]['veriəb(ə)l] , [dɪˈfjuːz] ['kʌlər] ['pætərn] [ɪn][lɑːrdʒ] [əˈdʌlts] ,
Both occidentalis and zweifeli have variable , diffuse color patterns in large adults ,
两个都 西方花 和 - 有 多变的 , 扩散 颜色 图案 在 大的 成年人 ,

西方花鳉和茨威菲花鳉的大型成体都具有多变、弥散的颜色图案。

[bʌt; bət] - ['difəz] [frʌm; frəm][ˌɑːksɪˌdɛnˈteɪlɪs][ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ] [bluː] [spɑːt][ɑːn][ðə; ði] [pɪŋk] [θroʊt] .
but zweifeli differs from occidentalis in having a blue spot on the pink throat .
但 - 不同 从 西方花 在 拥有 一个 蓝色的 点 在 这 粉色的 喉 .

但 zweifeli 与 occidentalis 的区别在于其粉红色喉部有一个蓝点。

[iˈkɑːlədʒi] . — [ɪn][ðə; ði]['ærɪd] [tɛpælkətɛpɛk] ['væli] [ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - [laɪvz; lɪvz][æt; ət]
Ecology . — In the arid Tepalcatepec Valley Cnemidophorus sacki zweifeli lives at
生态 . — 在 这 干旱 特帕尔卡特佩克 谷 丝状体 - - 生活 在
[ˌeləˈveɪʃənz] [ʌv; əv] - [tuː; tə] - ['miːtɚz] .
elevations of 160 to 1300 meters .
海拔 的 - 到 - 米 .

生态学——在干旱的特帕尔卡特佩克山谷，萨基氏拟步甲生活在海拔 160 至 1300 米处。

[ɪn][ðə; ði] ['loʊər] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] ['væli] [ðə; ði]['lɪzərdz][lɪv; laɪv][praɪˈmerəli][ɪn]['oʊpən] [skrʌb] ['fɔrists] ,
In the lower parts of the valley the lizards live primarily in open scrub forests ,
在 这 降低 部分 的 这 谷 这 蜥蜴 居住 主要 在 打开 擦洗 森林 ,

在山谷的低洼地带，蜥蜴主要生活在开阔的灌木林中。

['kærəktəraɪzd] [baɪ] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] ['ɔːfərɪŋ] ['oʊnli]['pɑːrʃ(ə)l] [ʃeɪd] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ][sʌn] , [ɪ'speʃəli]
characterized **by** **deciduous** **trees** **offering** **only** **partial** **shade** **from** **the** **sun** **,** **especially**
特征化的 经过 落叶 树木 提供 仅有的 部分的 阴影 从 这 太阳 , 尤其
['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ] [prə'lɔːŋd] [draɪ]['siːz(ə)n] .
during **the** **prolonged** **dry** **season** **.**
期间 这 延长 干燥 季节 .

其特点是落叶乔木只能提供部分遮荫，尤其是在漫长的旱季。

['kɑːmən] [triːz] [ɪn] [ðɪs] [skrʌb] ['fɔːrɪst] [ɑːr; ər] [ə'keɪʃə] - , - - ,
Common **trees** **in** **this** **scrub** **forest** **are** **Acacia** **cymbispina** **,** **Cercidium** **plurifoliolatum** **,**
常见的 树木 在 这 擦洗 森林 是 金合欢 - , - - ,
[mɪ'moʊzəˌmɪ'moʊsə] - , [ænd; ənd]['prɑːsəˌpɪs][ˌdʒuːli'flɔːrə] .
Mimosa **distachya** **,** **and** **Prosopis** **juliflora** **.**
含羞草 - , 和 刺槐 朱莉花 .

这片灌木林中常见的树木有刺槐（Acacia cymbispina）、多叶刺槐（Cercidium plurifoliolatum）、二穗含羞草（Mimosa distachya）和刺槐（Prosopis juliflora）。

['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ][draɪ]['siːz(ə)n] ([noʊ'vembər] [θruː] [meɪ]) [ə'dʌlt; 'ædʌlt] ['meɪlz] [ə'pærəntli] ['estəˌveɪt] ;
During **the** **dry** **season** **(** **November** **through** **May** **)** **adult** **males** **apparently** **aestivate** **;**
期间 这 干燥 季节 (十一月 通过 可能) 成人 男性 显然 夏眠 ;

在旱季（11月至次年5月），成年雄性似乎会夏眠；

['sevrəl] [lɑːrdʒ] ['sɪriːz] [kə'lektɪd] [ɪn][ðə; ðɪ]['wɪntər] [ɪn'kluːd] ['oʊnli] [ˌsʌbə'dʌlt] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] .
several **large** **series** **collected** **in** **the** **winter** **include** **only** **subadults** **and** **females** **.**
一些 大的 系列 集 在 这 冬天 包括 仅有的 亚成年体 和 女性 .

冬季采集的几个大型系列样本中仅包含亚成体和雌性。

[ðɪs] ['æbsəns] [ʌv; əv] ['meɪlz] [ɪz] [kə'rɔbəˌreɪtɪd] [baɪ]['pɜːrsən(ə)l] [ˌɑːbzɝ'veɪʃənz] [ɪn][ðə; ðɪ] [tɛpælkətɛpɛk]
This **absence** **of** **males** **is** **corroborated** **by** **personal** **observations** **in** **the** **Tepalcatepec**
这 缺席 的 男性 是 证实 经过 个人的 观察 在 这 特帕尔卡特佩克
['væli] [ɪn]['eɪprəl][ænd; ənd] [meɪ] .
Valley **in** **April** **and** **May** **.**
谷 在 四月 和 可能 .

4 月和 5 月在特帕尔卡特佩克山谷的个人观察证实了雄性的缺失。

[ɪn][ðə; ðɪ] ['sʌmər] ['reɪni] ['siːz(ə)n][ðə; ðɪ]['lɪzərdz][ɑːr; ər] ['æktɪv] [ɪn][ðə; ðɪ] ['mɔːrnɪŋ] [ænd; ənd] [ə'gen] [ɪn]
In **the** **summer** **rainy** **season** **the** **lizards** **are** **active** **in** **the** **morning** **and** **again** **in**
在 这 夏天 下雨 季节 这 蜥蜴 是 积极的 在 这 早晨 和 再次 在
[ðə; ðɪ] [leɪt] [ˌæftər'nuːn] ;
the **late** **afternoon** **;**
这 晚的 下午 ;

夏季雨季，蜥蜴在清晨和傍晚较为活跃；

['oʊnli] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - [ɪz] ['æktɪv] ['dʊrɪŋ] [ðə; ðɪ] [hiːt] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [ˌmɪd'deɪ] .
only **Cnemidophorus** **calidipes** **is** **active** **during** **the** **heat** **of** **the** **midday** **.**
仅有的 丝状体 - 是 积极的 期间 这 热 的 这 正午 .

只有 Cnemidophorus calidipes 在正午最热的时候活动。

[ɪn][sʌm; səm] [-]
In **some** **[** **597** **]**
在 一些 [-]

在某些[597]

['eriəz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [skrʌb] ['fɔːrɪst] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - - [ɪz] [faʊnd] [ɪn][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn]
areas **of** **the** **scrub** **forest** **Cnemidophorus** **sacki** **zweifeli** **is** **found** **in** **association**
区域 的 这 擦洗 森林 丝状体 - - 是 成立 在 协会
[wɪð; wɪθ] [ˌnɛmɪ'dɒfərəs] [kə'mjuːnɪs] [kə'mjuːnɪs] .
with **Cnemidophorus** **communis** **communis** **.**
和 丝状体 共产主义 共产主义 .

灌木丛地区的 Cnemidophorus sacki zweifeli 与 Cnemidophorus communis commis 有关联。

[θruːˈaʊt] [ðə; ði] [skrʌb] [ˈfɔːrɪst] [siː] . - - [əˈkɜːrz] [wɪð; wɪθ] [siː] . - [ɪnfɝːnəlɪs] .

Throughout	the	scrub	forest	C	.	sacki	zweifeli	occurs	with	C	.	deppei	infernalis	.
自始至终	这	擦洗	森林	C	.	-	-	发生	和	C	.	-	地狱	.

整个灌木林中，C. sacki zweifeli 与 C. deppei infernalis 共生。

[ɪn] [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [mɔːr] [dens] [skrʌb] [ˈfɔːrɪst] ,

In	some	of	the	more	dense	scrub	forest	,
在	一些	的	这	更多的	稠密	擦洗	森林	,

在一些较为茂密的灌木林中，

[wer] [siː] . - - [ɪz] [nɑːt] [soʊ] [əˈbʌndənt] [æz; əz] [ɪn] [ðə; ði] [mɔːr] [ˈoʊpən] [ˈfɔːrɪst] ,

where	C	.	sacki	zweifeli	is	not	so	abundant	as	in	the	more	open	forest	,
在哪里	C	.	-	-	是	不是	所以	丰富	作为	在	这	更多的	打开	森林	,

在 C. sacki zweifeli 不如在更开阔的森林中那么丰富的地区，

[ˌaɪ ˈtiː] [hæz; həz] [bɪn] [ˈteɪkən] [wɪð; wɪθ] [siː] . - - .

it	has	been	taken	with	C	.	lineatissimus	exoristus	.
它	有	到过	已采取	和	C	.	-	-	.

它是与 C. lineatissimus exoristus 一起拍摄的。

[ɪn] [ðə; ði] [ˈoʊpən] [əˈkeɪʃə] - - [əˌsoʊsɪˈeɪʃnz] [ɑːn] [ðə; ði] [ˈvæli] [flɔːr] [siː] . - - [əˈkɜːrz]

In	the	open	Acacia	-	Cercidium	associations	on	the	valley	floor	C	.	sacki	zweifeli	occurs
在	这	打开	金合欢	-	-	协会	在	这	谷	地面	C	.	-	-	发生

[wɪð; wɪθ] [siː] . - .

with	C	.	calidipes	.
和	C	.	-	.

在山谷底部的开阔金合欢-刺槐群落中，C. sacki zweifeli 与 C. calidipes 共生。

[ðɪs] [ˈsʌbspiːʃiːz] [ɪz] [nɑːt] [rɪˈstrɪktɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] [skrʌb] [ˈfɔːrɪst] .

This	subspecies	is	not	restricted	to	the	scrub	forest	.
这	亚种	是	不是	受限制的	到	这	擦洗	森林	.

该亚种并不局限于灌木林。

[ɑːn] [ðə; ði] [ˈloʊər] [sloʊps] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌkɔːrdɪlˈjerə; ˌkɔːrdəˈlerə] [vɑːlkænɪkə] [ɪn] [ˌmiːtʃoʊˈækən] [siː] . -

On	the	lower	slopes	of	the	Cordillera	Volcanica	in	Michoacán	C	.	sacki
在	这	降低	连续下坡	的	这	科迪勒拉山脉	火山	在	米却肯州	C	.	-

- [hæz; həz] [bɪn] [kəˈlektɪd] [ɪn] [ˈoʊpən] [paɪn] - [oʊk] [ˈfɔːrɪst] [nɪr] - [ænd; ənd]

zweifeli	has	been	collected	in	open	pine	-	oak	forest	near	Zirimicuaro	and
-	有	到过	集	在	打开	松树	-	橡木	森林	靠近	-	和

[zɪrɑkjuːɑrɛtɪroʊ] .

Ziracuaretiro	.
齐拉夸雷蒂罗	.

在米却肯州科迪勒拉火山山脉的较低山坡上，人们在齐里米夸罗和齐拉夸雷蒂罗附近的开阔松栎林中采集到了 C. sacki zweifeli。

[ˌdɪstrɪˈbjuːʃ(ə)n] . — [ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - [inˈhæbits] [ðə; ði] [ˈvæli] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈriːoʊ]

Distribution	.	—	Cnemidophorus	sacki	zweifeli	inhabits	the	valley	of	the	Río
分配	.	—	丝状体	-	-	居住地	这	谷	的	这	里奥

[tɛpælkətɛpɛk] [ɪn] [ˌmiːtʃoʊˈækən] [ænd; ənd] [ˈprɑːbəbli] [ɪkˈstriːm] [ˌsaʊθˈwestərn] [hɑːˈliskoʊ] ,

Tepalcatepec	in	Michoacán	and	probably	extreme	southwestern	Jalisco	,
特帕尔卡特佩克	在	米却肯州	和	大概	极端	西南	哈利斯科	,

分布：Cnemidophorus sacki zweifeli 栖息在米却肯州的 Río Tepalcatepec 河谷，可能还有哈利斯科州的西南部，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈwestərn] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈbɔːlsəs] [ˈbeɪs(ə)n] [ɪn] [ˌmiːtʃoʊˈækən] .

and	the	western	part	of	the	Balsas	Basin	in	Michoacán	.
和	这	西	部分	的	这	巴尔萨斯	盆地	在	米却肯州	.

以及米却肯州巴尔萨斯盆地的西部。

[noʊ] ['spesimənz] [hæv; həv] [bɪn] [si:n] [frʌm; frəm] [ɪk'stri:m] ['westərn] [gɜ'ɛroʊ] , [bʌt; bət][si:] . [es] .
No specimens have been seen from extreme western Guerrero , but C . s .
不 标本 有 到过 已见 从 极端 西 格雷罗 , 但 C . s .
- [meɪ] [ə'kɜ:r] [ðer; ðər] .
zweifeli may occur there .
- 可能 发生 那里 .

虽然尚未在格雷罗州最西端发现标本，但 C. s. zweifeli 可能在那里出现。

['spesimənz] [ɪg'zæmɪnd] . — ['kætəlɔ:g] ['nʌmbərz] [ɑ:r; ər] [ˌpri'si:did] [baɪ] [əˌbri:vi'eɪʃnz] [ʌv; əv][ðə; ði]
Specimens examined . — Catalogue numbers are preceded by abbreviations of the
标本 检查 . — 目录 数字 是 之前 经过 缩写 的 这
[neɪm] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌɪnstɪ'tu:ʃ(ə)n][æz; əz] ['lɪstɪd] [ɪn][ðə; ði] [ək'nɔlidʒmənts] .
name of the institution as listed in the acknowledgements .
姓名 的 这 机构 作为 列出 在 这 致谢 .

检验的标本。—目录编号前是致谢中所列机构名称的缩写。

[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - [ˌɑ:ksɪˌdɛn'teɪlɪs] , - ['spesimənz] , [æz; əz] ['fɑ:loʊz] : [hɑ:'liskoʊ] : [eɪt]['keɪ 'ɛm] .
Cnemidophorus sacki occidentalis , 22 specimens , as follows : Jalisco : 8 km .
丝状体 - 西方花 , - 标本 , 作为 跟随 : 哈利斯科 : 8 公里 .

Cnemidophorus sacki occidentalis，22 个标本如下：哈利斯科州：8 公里。

[i:][ʌv; əv][æmɛkə] , - - ; ['sɛvən]['keɪ 'ɛm] .
E of Ameca , UMMZ 102045 ; 7 km .
E 的 阿美卡 , - - ; 7 公里 .

Ameca E，UMMZ 102045； 7公里。

[ˌes 'i:][ʌv; əv][æmɛkə] , - - ; - , - - , - - - ; ['sɛvən]['keɪ 'ɛm] .
SE of Ameca , UMMZ 102046 ; Autlán , UMMZ 102044 , 102219 - 21 ; 7 km .
东南 的 阿美卡 , - - ; - , - - , - - - ; 7 公里 .

阿梅卡东南部，UMMZ 102046；奥特兰，UMMZ 102044, 102219-21； 7公里。

[i:z] [ʌv; əv] [el] [ə'ri:nɑ:l] , - - ([ˌtu:'tu:]) ; [sæn]['geɪbriəl] , - - , - - [θri:] .
ESE of El Arenal , UMMZ 114736 (2) ; San Gabriel , UMMZ 102040 , 102042 - 3 .
东南偏东 的 埃尔 肛门 , - - (2) ; 圣 加布里埃尔 , - - , - - 3 .

埃尔阿雷纳尔 ESE，UMMZ 114736 (2)；圣盖博，UMMZ 102040, 102042-3。

[ˌmi:tʃoʊ'ækən] : [ˌtu:'tu:]['keɪ 'ɛm] .
Michoacán : 2 km .
米却肯州 : 2 公里 .

米却肯：2 公里。

[i:z] [ʌv; əv][dʒəkwɪlpən] , - - ([θri:]) .
ESE of Jiquilpan , UMMZ 117557 (3) .
东南偏东 的 吉基尔潘 , - - (3) .

Jiquilpan 的 ESE，UMMZ 117557 (3)。

[ˌnɑ:jɑ:'ri:t] :
Nayarit :
纳亚里特 :

纳亚里特：

- [del]['ri:oʊ] , - - ; [sæn][hoʊ'zeɪ][di:][lɑ:] ['kɑ:nd] , - - ([fɔ:r]) ; [faɪv]['keɪ 'ɛm]
Ixtlán del Río , UMMZ 104747 ; San José de la Conde , UMMZ 102047 (4) ; 5 km
- del 里奥 , - - ; 圣 何塞 德 拉 孔德 , - - (4) ; 5 公里
.
:
.

伊克斯特兰德尔里奥，UMMZ 104747；圣何塞·德拉孔德，UMMZ 102047 (4)； 5公里。

[en][ʌv; əv]['sæntə]['ɪzəbel] , - - - - .
N of Santa Isabel , UMMZ 102048 - 50 .
N 的 圣诞老人伊莎贝尔 , - - - - .

圣伊莎贝尔北部，UMMZ 102048-50。

[ˌnɛmɪ'dɒfərəs] - - , - ['spesimənz] , [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [gɜ-'ɛroʊ] : [ˌtʃɪlpæn'sɪŋgoʊ] , -
Cnemidophorus sacki sacki , 108 specimens , as follows : Guerrero : Chilpancingo , UMMZ
丝状体 - - , - 标本 , 作为 跟随 : 格雷罗 : 奇尔潘辛戈 , -
- ([eɪt]) , - (['sɛvən]) ,
72426 (8) , 73937 (7) ,
- (8) , - (7) ,

Cnemidophorus sacki sacki，108 个标本如下：Guerrero：Chilpancingo，UMMZ 72426 (8)，73937 (7)，

- ([fɔːr]) ; [eɪt]['keɪ 'ɛm] .
88422 (4) ; 8 km .
- (4) ; 8 公里 .

88422（4）；8 公里。

['dʌbljuː][ʌv; əv][ˌtʃɪlpæn'sɪŋgoʊ] , - - ([fɔːr]) ; [faɪv]['keɪ 'ɛm] .
W of Chilpancingo , UMMZ 119144 (4) ; 5 km .
W 的 奇尔潘辛戈 , - - (4) ; 5 公里 .

奇尔潘辛戈西侧，UMMZ 119144 (4)； 5公里。

[en][ʌv; əv][ɪ'gwɑːlə] , - - (-) ; - ['keɪ 'ɛm] .
N of Iguala , UMMZ 114712 (11) ; 15 km .
N 的 伊瓜拉 , - - (-) ; - 公里 .

伊瓜拉北部，UMMZ 114712 (11)； 15公里。

[en][ʌv; əv][ɪ'gwɑːlə] , - - ; - , - - (-) ; [eɪt]['keɪ 'ɛm] .
N of Iguala , UMMZ 99039 ; Mexcala , UMMZ 114711 (10) ; 8 km .
N 的 伊瓜拉 , - - ; - , - - (-) ; 8 公里 .

伊瓜拉北部，UMMZ 99039；梅斯卡拉, UMMZ 114711 (10); 8公里。

[es][ʌv; əv]['tækskoʊ] , - - ([ˌtuː'tuː]) .
S of Taxco , UMMZ 114709 (2) .
S 的 塔斯科 , - - (2) .

塔斯科南部，UMMZ 114709 (2)。

[mə'reɪlɑːs] : - , - - ; [θriː]['keɪ 'ɛm] .
Morelos : Amacuzac , UMMZ 114716 ; 3 km .
莫雷洛斯 : - , - - ; 3 公里 .

莫雷洛斯州：阿马库萨克，UMMZ 114716； 3公里。

[es][ʌv; əv] [kjuːɔtlə] , - - ([naɪn]) , - (-) : ['riːoʊ] [kjuːɔtlə] , - - ([sɪks]) ;
S of Cuautla , UMMZ 99031 (9) , 99917 (11) : Río Cuautla , UMMZ 99038 (6) ;
S 的 库奥特拉 , - - (9) , - (-) : 里奥 库奥特拉 , - - (6) ;
[faɪv]['keɪ 'ɛm] .
5 km .
5 公里 .

Cuautla 南区，UMMZ 99031 (9)、99917 (11)：Río Cuautla，UMMZ 99038 (6)； 5公里。

[es][ʌv; əv][tɛmɪkskoʊ] , - - (-) ; ['pweblɑː; pjuː'eblə] : [faɪv]['keɪ 'ɛm] .
S of Temixco , UMMZ 114718 (12) ; Puebla : 5 km .
S 的 特米斯科 , - - (-) ; 普埃布拉 : 5 公里 .

Temixco 的 S，UMMZ 114718 (12)；普埃布拉：5 公里。

[ˌes 'iː][ʌv; əv] - [diː][ˌmɑːtɑː'mɔːrɔːs] , - - ([fɔːr]) ; - ['keɪ 'ɛm] .
SE of Izúcar de Matamoros , UMMZ 112650 (4) ; 13 km .
东南 的 - 德 马塔莫罗斯 , - - (4) ; - 公里 .

伊苏卡尔德马塔莫罗斯东南部，UMMZ 112650 (4)； 13公里。

[ˌes 'iː][ʌv; əv] - [diː][ˌmɑːtɑː'mɔːrɔːs] , - - ([ˌtuː'tuː]) ; [θriː]['keɪ 'ɛm] .
SE of Izúcar de Matamoros , UMMZ 117497 (2) ; 3 km .
东南 的 - 德 马塔莫罗斯 , - - (2) ; 3 公里 .

伊苏卡尔德马塔莫罗斯东南部，UMMZ 117497 (2)； 3公里。

[ˌɛnˈdʌbəljuː][ʌv; əv][teɪhːtsiːŋgoʊ] , - - (-) ; [wʌn]['keɪ 'ɛm] .

NW	of	Tehuitzingo	,	UMMZ	114714	(	10	)	;	1	km	.
西北	的	特维辛戈	,	-	-	(	-	)	;	1	公里	.

Tehuitzingo 西北，UMMZ 114714 (10)；1 公里。

[en][ʌv; əv] - , - - ([sɪks]) .

N	of	Teyuca	,	UMMZ	114713	(	6	)	.
N	的	-	,	-	-	(	6	)	.

Teyuca 北部，UMMZ 114713 (6)。

[ˌnɛmɪˈdɒfərəs] - - , - ['spesimənz] , [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [ˌmiːtʃoʊˈækən] :

Cnemidophorus	sacki	zweifeli	,	207	specimens	,	as	follows	:	Michoacán	:
丝状体	-	-	,	-	标本	,	作为	跟随	:	米却肯州	:

Cnemidophorus sacki zweifeli，207 个标本，如下：米却肯州：

[ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , - - - [eɪt] , - , - (-) , - (-) , - - - ['sɛvən] ,

Apatzingán	,	CNHM	36966	-	8	,	38969	,	38971	(	18	)	,	38972	(	50	)	,	UIMNH	36772	-	7	,
阿帕钦甘	,	-	-	-	8	,	-	,	-	(	-	)	,	-	(	-	)	,	-	-	-	7	,

['juːˈɛsˈɛn'ɛm] - - [eɪt] , - , - - [θriː] ; [fɔːr]['keɪ 'ɛm] .

USNM	135967	-	8	,	135970	,	135972	-	3	;	4	km	.
美国海军陆战队	-	-	8	,	-	,	-	-	3	;	4	公里	.

阿帕青甘，CNHM 36966-8、38969、38971 (18)、38972 (50)、UIMNH 36772-7、USNM 135967-8、135970、135972-3； 4公里。

[iː][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , - - ; [sɪks] . [faɪv]['keɪ 'ɛm] .

E	of	Apatzingán	,	UMMZ	85412	;	6	.	5	km	.
E	的	阿帕钦甘	,	-	-	;	6	.	5	公里	.

阿帕青甘东区，UMMZ 85412； 6.5公里。

[iː][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , - - ([faɪv]) ; [faɪv]['keɪ 'ɛm] .

E	of	Apatzingán	,	UMMZ	114731	(	5	)	;	5	km	.
E	的	阿帕钦甘	,	-	-	(	5	)	;	5	公里	.

阿帕青甘 E，UMMZ 114731 (5)； 5公里。

['dʌbljuː][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , ['kuː] - - - , - - ['sɛvən] ; - ['keɪ 'ɛm] .

W	of	Apatzingán	,	KU	29289	-	90	,	29293	-	7	;	10	km	.
W	的	阿帕钦甘	,	堪萨斯大学	-	-	-	,	-	-	7	;	-	公里	.

阿帕青甘西，KU 29289-90, 29293-7； 10公里。

['dʌbljuː][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , - - ([fɔːr]) ; - . [θriː]['keɪ 'ɛm] .

W	of	Apatzingán	,	UMMZ	114730	(	4	)	;	12	.	3	km	.
W	的	阿帕钦甘	,	-	-	(	4	)	;	-	.	3	公里	.

阿帕青甘西侧，UMMZ 114730 (4)； 12.3 公里。

[es][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , - - ; - ['keɪ 'ɛm] .

S	of	Apatzingán	,	UMMZ	112647	;	16	km	.
S	的	阿帕钦甘	,	-	-	;	-	公里	.

阿帕青甘南区，UMMZ 112647； 16公里。

[es][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , ['kuː] - ; - ['keɪ 'ɛm] .

S	of	Apatzingán	,	KU	29298	;	14	km	.
S	的	阿帕钦甘	,	堪萨斯大学	-	;	-	公里	.

阿帕青甘南区，KU 29298； 14公里。

[ˌɛsˌɛsˈdʌbljuː][ʌv; əv][ˌɑːpəˌtsɪŋˈgɑːn] , ['kuː] - , - , - - [ˌtuːˈtuː] ; - ['keɪ 'ɛm] .

SSW	of	Apatzingán	,	KU	29735	,	29746	,	29750	-	2	;	10	km	.
西南偏南	的	阿帕钦甘	,	堪萨斯大学	-	,	-	,	-	-	2	;	-	公里	.

阿帕青甘 SSW，KU 29735、29746、29750-2； 10公里。

['dʌbljuː][ʌv; əv][ˌbweɪnə'vɪstə] , - - ([θriː]) ; - , - - , - ([ˌtuː'tuː]) ,
W of Buenavista , UMMZ 114719 (3) ; Capirio , UMMZ 112643 , 114722 (2) ,
W 的 布埃纳维斯塔 , - - (3) ; - , - - , - (2) ,
- , - - - ; [fɔːr]['keɪ 'ɛm] .
114733 , 119536 - 50 ; 4 km .
- , - - - ; 4 公里 .

布埃纳维斯塔西，UMMZ 114719 (3)；卡皮里奥，UMMZ 112643、114722 (2)、114733、119536-50； 4公里。

[en][ʌv; əv] - , - - ([θriː]) , - ; [faɪv] . [sɪks]['keɪ 'ɛm] .
N of Capirio , UMMZ 112644 (3) , 112645 ; 5 . 6 km .
N 的 - , - - (3) , - ; 5 . 6 公里 .

卡皮里奥北部，UMMZ 112644 (3), 112645； 5.6 公里。

[en][ʌv; əv] - , - - ; [ˌtuː'tuː]['keɪ 'ɛm] .
N of Capirio , UMMZ 114732 ; 2 km .
N 的 - , - - ; 2 公里 .

卡皮里奥北部，UMMZ 114732； 2公里。

[es][ʌv; əv] - , - - (-) ;
S of Charapendo , UMMZ 112639 (12) ;
S 的 - , - - (-) ;

Charapendo 的 S，UMMZ 112639 (12);

- , - - ([ˌtuː'tuː]) ; ['dʒæzmɪn] , - - ([ˌtuː'tuː]) ; [bɪ'twiːn] [lɑː]['plɑːjə]
Chinapa , UMMZ 119556 (2) ; Jazmin , UMMZ 114725 (2) ; between La Playa
- , - - (2) ; 贾兹敏 , - - (2) ; 之间 拉 普拉亚
[ænd; ənd][ˌvɑːl'kæn] - ,
and Volcán Jorullo ,
和 火山 - ,

奇纳帕，UMMZ 119556 (2)；贾兹明，UMMZ 114725 (2)；位于拉普拉亚 (La Playa) 和霍鲁洛火山 (Volcán Jorullo) 之间，

- - ([ˌtuː'tuː]) ; [ˌlɪmən'siːtoʊ] , - - ([θriː]) ; - ['keɪ 'ɛm] .
UMMZ 104748 (2) ; Limoncito , UMMZ 119552 (3) ; 14 km .
- - (2) ; 柠檬小酒 , - - (3) ; - 公里 .

UMMZ 104748 (2);利蒙西托，UMMZ 119552 (3)； 14公里。

[es][ʌv; əv][ˌlɔmbə'diə; lɔːm'bɑːrdjɑː] , ['kuː] - - - , - , - - - ; [sɪks]['keɪ 'ɛm] .
S of Lombardia , KU 29299 - 301 , 29303 , 29305 - 11 ; 6 km .
S 的 伦巴第 , 堪萨斯大学 - - - , - , - - - ; 6 公里 .

伦巴第南部，KU 29299-301、29303、29305-11； 6公里。

[ɛs'dʌbljuː][ʌv; əv]['nweɪvə][iː'tɑːljɑː] , - - ([ˌtuː'tuː]) ; [ˌtuː'tuː] . ['sɛvən]['keɪ 'ɛm] .
SW of Nueva Italia , UMMZ 112640 (2) ; 2 . 7 km .
西南 的 新 意大利 , - - (2) ; 2 . 7 公里 .

新意大利西南，UMMZ 112640 (2)； 2.7 公里。

[es][ʌv; əv]['nweɪvə][iː'tɑːljɑː] , - - ([fɔːr]) ; [faɪv]['keɪ 'ɛm] .
S of Nueva Italia , UMMZ 112641 (4) ; 5 km .
S 的 新 意大利 , - - (4) ; 5 公里 .

新意大利 S，UMMZ 112641 (4)； 5公里。

[en][ʌv; əv]['nweɪvə][iː'tɑːljɑː] , - - ; ['riːoʊ] [mɑːr'kɛz] , - ['keɪ 'ɛm] .
N of Nueva Italia , UMMZ 114721 ; Río Marquez , 10 km .
N 的 新 意大利 , - - ; 里奥 马尔克斯 , - 公里 .

新意大利北部，UMMZ 114721；里奥马尔克斯，10 公里。

[es][ʌv; əv][ˌlɔmbə'diə; lɔːm'bɑːrdjɑː] , - - , - ; ['riːoʊ] [mɑːr'kɛz] , - ['keɪ 'ɛm] .
S of Lombardia , UMMZ 112642 , 112646 ; Río Marquez , 13 km .
S 的 伦巴第 , - - , - ; 里奥 马尔克斯 , - 公里 .

伦巴第南部，UMMZ 112642, 112646；里奥马尔克斯，13 公里。

[ˌes 'iː][ʌv; əv]['nweɪvə] [-]
SE **of** **Nueva** **[** **598** **]**
东南 的 新 [-]

Nueva 东南[598]

[i'tɑːljɑː] , - - ; [sɪks]['keɪ 'ɛm] .
Italia **,** **UMMZ** **114726** **;** **6** **km** **.**
意大利 , - - ; 6 公里 .

意大利，UMMZ 114726；6 公里。

[en][ʌv; əv] - , - - (-) ; - . [faɪv]['keɪ 'ɛm] .
N **of** **Tafetan** **,** **UMMZ** **119555** **(** **18** **)** **;** **14** **.** **5** **km** **.**
N 的 - , - - (-) ; - . 5 公里 .

塔菲坦北部，UMMZ 119555 (18)； 14.5 公里。

[iː][ʌv; əv] [tɛpælkətɛpɛk] , - - ([ˌtuː'tuː]) ; [sɪks]['keɪ 'ɛm] .
E **of** **Tepalcatepec** **,** **UMMZ** **114720** **(** **2** **)** **;** **6** **km** **.**
E 的 特帕尔卡特佩克 , - - (2) ; 6 公里 .

特帕尔卡特佩克 E，UMMZ 114720 (2)； 6公里。

[es][ʌv; əv] - , - - , - ([ˌtuː'tuː]) ; - ['keɪ 'ɛm] .
S **of** **Tzitzio** **,** **UMMZ** **99199** **,** **99200** **(** **2** **)** **;** **19** **km** **.**
S 的 - , - - , - (2) ; - 公里 .

S of Tzitzio，UMMZ 99199, 99200 (2)； 19公里。

[es][ʌv; əv] - , - - ; [ˌvɑːl'kæn] - , - - ([fɔːr]) , - ;
S **of** **Tzitzio** **,** **UMMZ** **99154** **;** **Volcán** **Jorullo** **,** **UMMZ** **104449** **(** **4** **)** **,** **104750** **;**
S 的 - , - - ; 火山 - , - - (4) , - ;
[zɪrɑkjuːɑrɛtɪroʊ] , - - ; [θriː]['keɪ 'ɛm] .
Ziracuaretiro **,** **UMMZ** **114724** **;** **3** **km** **.**
齐拉夸雷蒂罗 , - - ; 3 公里 .

Tzitzio 的 S，UMMZ 99154；霍鲁洛火山，UMMZ 104449 (4), 104750；齐拉夸雷蒂罗，UMMZ 114724； 3公里。

[ˌɛn'dʌbəljuː][ʌv; əv] - , - - .
NW **of** **Zirimicuaro** **,** **UMMZ** **114723** **.**
西北 的 - , - - .

Zirimicuaro 西北部，UMMZ 114723。

[æk'nɑɬɪdʒmənts] . — [fɔːr; fər][ðə; ðiː][loʊn][ʌv; əv] ['spesimənz] ['ʌndər][ðer; ðər] [ker] [aɪ][ˌeɪ 'em]
Acknowledgments **.** **—** **For** **the** **loan** **of** **specimens** **under** **their** **care** **I** **am**
致谢 . — 为了 这 贷款 的 标本 在下面 他们的 关心 我 是
[ɪn'detɪd] [tuː; tə]['dɔːrɪs][em] . ['kɑːkrən] ,
indebted **to** **Doris** **M** **.** **Cochran** **,**
负债累累 到 多丽丝 M . 科克伦 ,

致谢——感谢多丽丝·M·科克伦女士借给我她保管的标本。

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['næʃ(ə)nəl][mjuˈziːəm] (['juːˈɛsˈɛn'ɛm]) ; ['nɔːrmən] - , [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]
United **States** **National** **Museum** **(** **USNM** **)** **;** **Norman** **Hartweg** **,** **University** **of**
团结的 各州 国家的 博物馆 (美国海军陆战队) ; 诺曼 - , 大学 的
['mɪʃɪgən] [mjuˈziːəm][ʌv; əv][zuˈɑːlədʒi] (-) ;
Michigan **Museum** **of** **Zoology** **(** **UMMZ** **)** **;**
密歇根州 博物馆 的 动物学 (-) ;

美国国家博物馆（USNM）；诺曼·哈特维格，密歇根大学动物学博物馆（UMMZ）；

['rɑːbərt][ef] . ['ɪŋɜˑ] , [ʃɪˈkɑːgoʊ]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][mjuˈziːəm] (-) ; [ænd; ənd]['hoʊbɑːrt][em] .
Robert **F** **.** **Inger** **,** **Chicago** **Natural** **History** **Museum** **(** **CNHM** **)** **;** **and** **Hobart** **M** **.**
罗伯特 F . 英格尔 , 芝加哥 自然的 历史 博物馆 (-) ; 和 霍巴特 M .
[smɪθ] ,
Smith **,**
史密斯 ,

Robert F. Inger，芝加哥自然历史博物馆（CNHM）；以及 Hobart M. Smith，

[ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv] [ˌɪləˈnɔɪ] [mjuˈziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] (-) .

University	of	Illinois	Museum	of	Natural	History	(	UIMNH	)	.
大学	的	伊利诺伊州	博物馆	的	自然的	历史	(	-	)	.

伊利诺伊大学自然历史博物馆（UIMNH）。

[aɪ] [θæŋk] [æn] [es] . - , ['rɪtʃəd] [iː] . ['ɛθɝˌɪdʒ] , [fred] [dʒiː] . ['tɔmpsn] , [dʒəˈroʊm][biː] .

I	thank	Ann	S	.	Duellman	,	Richard	E	.	Etheridge	,	Fred	G	.	Thompson	,	Jerome	B	.
我	感谢	安	S	.	-	,	理查德	E	.	埃瑟里奇	,	弗雷德	G	.	汤普森	,	杰罗姆	B	.

-	,
Tulecke	,
-	,

感谢 Ann S. Duellman、Richard E. Etheridge、Fred G. Thompson、Jerome B. Tulecke，

[ænd; ənd][dʒɑːn] ['wɛlmən] [fɔːr; fər][ðer; ðər] [ə'sɪstəns] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] ,

and	John	Wellman	for	their	assistance	in	the	field	,
和	约翰	韦尔曼	为了	他们的	协助	在	这	场地	,

感谢约翰·韦尔曼在现场提供的帮助。

['lɔːrnə] [kɔːdə'njə] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['drɔːɪŋ] [ˌriːprə'djuːst] [æz; əz] ['fɪgjər] [wʌn] ,

Lorna	Cordonnier	for	the	drawing	reproduced	as	Figure	1	,
洛娜	科尔多尼	为了	这	绘画	复制品	作为	数字	1	,

图 1 的插图由 Lorna Cordonnier 绘制。

[ænd; ənd] ['ritʃəd] [dʒiː] . [zˈwaɪfəl] [fɔːr; fər]['helpf(ə)l] [sə'dʒestʃənz] [ænd; ənd]['krɪtɪsɪzəm] .

and	Richard	G	.	Zweifel	for	helpful	suggestions	and	criticism	.
和	理查德	G	.	茨韦费尔	为了	有帮助	建议	和	批评	.

感谢 Richard G. Zweifel 提出的宝贵建议和批评。

[fiːld] [wɜːrk][ɪn]['mɛksɪˌkoʊ][wʌz; wəz] [meɪd] ['pɑːsəb(ə)l][baɪ] [grænt] [frʌm; frəm][ðə; ði]['penrəuz] [fʌnd] [ʌv; əv]

Field	work	in	México	was	made	possible	by	grants	from	the	Penrose	Fund	of
场地	工作	在	墨西哥	曾是	制成	可能的	经过	拨款	从	这	彭罗斯	基金	的

[ðə; ði] [əˈmerɪkən] [ˌfɪləˈsɑːfɪk(ə)l] [səˈsaɪəti][ænd; ənd][ðə; ði]['bætʃ, 'beɪtʃ] [fʌnd] [ʌv; əv][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]

the	American	Philosophical	Society	and	the	Bache	Fund	of	the	National
这	美国人	哲学	社会	和	这	巴赫	基金	的	这	国家的

[əˈkædəmi] [ʌv; əv]['saɪənsəz, 'saɪənsɪz][ɪn][ˌsiː 'oʊ] - [ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n][wɪð; wɪθ][ðə; ði][mjuˈziːəm][ʌv; əv][zuˈɑːlədʒi]

Academy	of	Sciences	in	co	-	operation	with	the	Museum	of	Zoology
学院	的	科学	在	合作	-	手术	和	这	博物馆	的	动物学

[ʌv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv] ['mɪʃɪgən] .

of	the	University	of	Michigan	.
的	这	大学	的	密歇根州	.

在墨西哥的实地考察工作得以开展，得益于美国哲学学会彭罗斯基金和美国国家科学院巴赫基金的资助，以及与密歇根大学动物学博物馆的合作。

[trænzˈmɪtɪd] ['februeri] [ˌtuːˈtuː] , - . - - -

Transmitted	February	2	,	1960	.	28	-	2494
传输	二月	2	,	-	.	-	-	-

1960年2月2日发送。28-2494

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神